

327

DA2-2013

Projet d'agrandissement de la mine aurifère
Canadian Malartic et de déviation de la
route 117 à Malartic 6211-18-015



Honorer nos engagements

Rapport de développement durable 2013



La minière
nouvelle
génération.

TABLE DES MATIÈRES

MOT DE LA DIRECTION	Page 1	ENVIRONNEMENT	Page 32
CORPORATION MINIÈRE OSISKO	Page 2	Conformité environnementale	33
Objectifs de développement durable	4	Notre engagement envers la communauté	34
Atteindre nos buts et nos objectifs	5	Atmosphère	35
Structure de gouvernance	10	Gestion de l'intensité du bruit	35
Distinctions 2013	11	Mesure et suivi de l'intensité du bruit	35
NOS PROJETS MINIERES	Page 12	Gestion des sautages	36
Mine Canadian Malartic	13	Gestion des émissions de poussières	36
Hammond Reef	14	Émissions de gaz à effet de serre	38
Kirkland Lake	15	Terre	39
Coentreprises et projets d'exploration	16	Gestion des déversements	39
Programme Guerrero	16	Osisko recycle	40
Propriété Black Hills (É.U.)	16	Planification de la fermeture des mines	40
Autres coentreprises	16	Activités de remise en état	41
SOCIÉTÉ	Page 18	Eau	42
Sécurité	19	Consommation d'eau	42
L'engagement d'Osisko envers la sécurité régionale	19	Eau déversée	43
Coopération en matière de sécurité	20	ÉCONOMIE	Page 44
La sécurité en chiffres	21	Rendement	45
Action Prévention	22	Investissements locaux	45
Savoir	23	Programme sur les métaux précieux éthiques	45
Formation des employés	23	Croissance	46
La communauté et le partage d'information	24	La croissance par l'éducation	46
Culture	27	Assurer la croissance de notre main-d'œuvre d'avenir	46
Notre équipe	27	Contribution	47
Amélioration de la qualité de vie	30	Impôt et droits miniers	47
Respect des peuples autochtones	31	Dons et commandites d'entreprises	48

Liste des tableaux

Tableau 1 : Performance quinquennale d'Osisko	3
Tableau 2 : Comités mixtes sur la santé et la sécurité	20
Tableau 3 : Cas touchant la santé et la sécurité	21
Tableau 4 : Programme de mobilisation des employés	28
Tableau 5 : Salaire à l'embauche qu'offre Osisko en comparaison au salaire minimum	28
Tableau 6 : Postes de direction occupés par des femmes en 2013	29
Tableau 7 : Avis de non-conformité à Canadian Malartic	33
Tableau 8 : Nombre total d'amendes reçues en 2013	33
Tableau 9 : Relevé des plaintes déposées par les habitants de Malartic	34
Tableau 10 : Inventaire des émissions de gaz à effet de serre	38
Tableau 11 : Divulgence des déversements	39
Tableau 12 : Volumes de déchets générés et de matières recyclées	40
Tableau 13 : Terrain perturbé et végétalisation à Canadian Malartic	41
Tableau 14 : Eau propre prélevée à Canadian Malartic	42
Tableau 15 : Apport fiscal des employés et des employeurs	47

Liste des figures

Figure 1 : Organigramme de Corporation Minière Osisko	3
Figure 2 : La main-d'œuvre d'Osisko	27
Figure 3 : Qualité de vie	30
Figure 4 : Nombre et type de préoccupations du public (2011 à 2013)	34
Figure 5 : Eau déversée annuellement à Canadian Malartic	43
Figure 6 : Croissance continue des ressources d'Osisko	46
Figure 7 : Contribution économique de la mine Canadian Malartic attribuable à l'approvisionnement local	47
Figure 8 : Investissements locaux du FEMO	48

UN MOT DE LA DIRECTION

2013 s'est avérée une année remplie de défis pour les sociétés minières du monde entier. Nous avons fait face à une baisse importante du prix de l'or, ce qui nous a contraints à réduire notre programme d'investissement discrétionnaire en exploration et en développement de projet d'un montant de 96,3 millions \$. Ces efforts se sont aussi accompagnés d'une réduction de personnel de l'ordre d'environ 6 %.

En dépit des soubresauts financiers sur les marchés des produits de base, nous avons continué notre programme pour accroître la capacité de production de la mine Canadian Malartic, poussant celle-ci à 55 000 tonnes par jour. Grâce aux efforts de nos employés, nous avons atteint notre cible d'usinage tout en établissant de nouveaux records de production aurifère.

Nous sommes extrêmement fiers du progrès que nous avons réalisé pour améliorer notre performance sur le plan de la sécurité et pour nous rapprocher de la communauté malarticoise, où se trouve la mine Canadian Malartic, notre principal actif au Canada. Le relancement du Comité de suivi de Malartic a aussi contribué de façon importante à l'amélioration de nos relations avec la communauté qui nous accueille.

Au cours de l'année, nous avons également pris part à des discussions avec différents intervenants du Québec pour assurer que les modifications législatives n'auraient pas d'impact négatif sur l'avenir de l'industrie minière florissante, et que celle-ci puisse continuer de profiter aux parties intéressées.

Nous publions nos objectifs de rendement et de développement durable dans le rapport du même nom pour la sixième année consécutive. Pour une quatrième année de suite, nous avons suivi les lignes directrices du Global Reporting Initiative, un organisme de renommée mondiale, pour préparer le rapport de développement durable 2013.

Le rapport de développement durable 2013 d'Osisko porte principalement sur la mine Canadian Malartic. Il contient aussi des renseignements sur deux autres de nos propriétés clés : Hammond Reef et Kirkland Lake. Après plusieurs années d'exploration et de travail pour établir l'étude de faisabilité de Hammond Reef, les activités sur le site ont été suspendues en 2013.

Nous continuons à travailler sur l'évaluation environnementale et avons déposé l'étude d'impact environnemental finale et le rapport d'évaluation environnementale final aux agences fédérale et provinciale en janvier 2014. L'acquisition de Queenston Mining par Osisko en 2012 et d'Upper Beaver près de Kirkland Lake, le projet phare de la mine, a donné suite en 2013 à un programme d'exploration et au début des consultations de la communauté et des peuples autochtones de la région.

Osisko est déterminée à atteindre ses objectifs d'affaires de façon durable. 2013 a été une année où nous sommes demeurés fidèles à nos valeurs et où nous nous sommes adaptés aux bouleversements qu'ont connus les marchés mondiaux. Nous voulons transmettre nos remerciements à tous ceux et celles qui ont appuyé nos travaux en 2013, plus particulièrement nos employés, nos entrepreneurs, les membres de nos communautés, nos partenaires gouvernementaux, nos partenaires autochtones et nos actionnaires.


Chez Osisko, nous nous montrons, chaque jour, à la hauteur de nos engagements.

Cordialement,




Sean Roosen
Président et
Chef de la direction




Ruben Wallin
Vice-président
Développement durable

CORPORATION MINIÈRE OSISKO

Corporation Minière Osisko (Osisko) est un producteur d'or intermédiaire canadien coté en bourse dont le siège social est situé à Montréal, au Québec. Nous avons aussi des bureaux à Malartic, Toronto, Atikokan, Kirkland Lake et Denver. Osisko se spécialise dans l'exploration, le développement et l'exploitation de gisements aurifères en Amérique. Nous produisons de l'or et de l'argent vendus sur le marché international. Nous comptons atteindre une capacité de production d'un million d'onces d'or par année.

CONTACTEZ-NOUS

514 735-7131

developpementdurable@osisko.com



Caractère substantiel

Nous avons respecté les trois étapes clés suivantes, conformément au guide sur la détermination du contenu du rapport du Global Reporting Initiative (GRI), pour dresser la liste des sujets d'importance qui allaient être traités dans notre rapport de développement durable 2013 :

1. Identification :

Nous nous sommes appuyés sur le rapport de développement durable 2012 comme point de départ pour établir les éléments à aborder. Osisko publie annuellement son rapport de développement durable depuis 2008 et nous avons énuméré des buts et des objectifs spécifiques à réaliser au cours de l'année suivante dans chacun d'entre eux. Dans un souci d'amélioration continue, l'atteinte de ces buts est évaluée dès les premières étapes du processus de rapport l'année suivante. Les éléments abordés dans les rapports précédents ont été passés en revue pour assurer qu'ils représentent adéquatement les résultats économiques, sociaux et environnementaux qu'Osisko a obtenus tout au long de ses travaux d'exploration et d'exploitation en 2012.

2. Établissement des priorités :

Une série de rencontres entre les cadres supérieurs de la société ont eu lieu pour établir la priorité des points à aborder. Ces discussions ont permis de mieux préciser le contenu du rapport et de déterminer l'importance accordée par les parties prenantes et par Osisko aux différents éléments.

3. Validation:

À la dernière étape, le caractère exhaustif des indicateurs de rendement a été validé. Ceux-ci ont été vérifiés en étant soumis aux quatre tests prévus par le principe de divulgation « intégrale » du GRI. Ces tests nous ont permis de valider les indicateurs et de confirmer du même coup que notre rapport de développement durable 2013 dresse un portrait précis des activités d'exploration et d'exploitation que mène Osisko.

Le rapport de développement durable 2013 d'Osisko fait état de notre performance en la matière et énumère les initiatives qui ont été mises de l'avant pendant l'année. Ce rapport porte principalement sur la mine Canadian Malartic, mais il comporte aussi des renseignements sur notre projet Hammond Reef situé près d'Atikokan, en Ontario, et sur la propriété d'exploration Upper Beaver, qui se trouve près de Kirkland Lake, en Ontario également.

Figure 1 : Organigramme de Corporation Minière Osisko

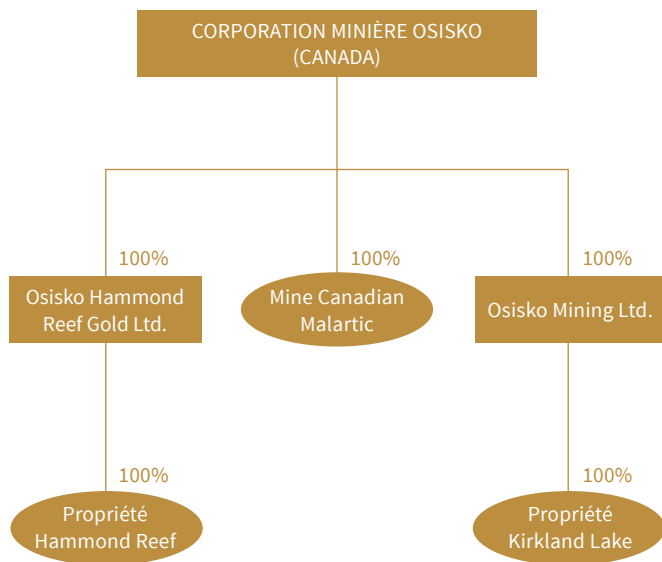


Tableau 1 : Performance quinquennale d'Osisko

Information financière	2013	2012	2011	2010	2009
Production					
Or (onces)	475 277	388 478	200 138	-	-
Argent (onces)	422 619	230 273	114 130	-	-
Revenus (M\$)	675,6	665,4	263,4	-	-
Frais d'exploitation (M\$)	485,4	406,3	184,0	-	-
Bénéfice net (perte nette) (M\$)	(455,1)	90,8	18,0	(17,8)	(20,8)
Actif total (M\$)	2 222,0	2 687,9	2 069,2	1 958,9	1 342,8
Capitaux propres (M\$)	1 731,1	2 162,0	1 654,1	1 594,0	1 115,3
Nombre total d'employés	770	812	752	554	138
Salaires et traitements totaux (M\$)	83,7	105,9	76,9	69,7	23,2
Capitalisation boursière (M\$)	2 068,7	3 491,2	3 793,2	5 543,2	2 845,0
Prix de l'action	4,71	8,00	9,84	14,52	8,46
Prix de l'or (moyen en \$ US/oz)	1 411	1 669	1 572	1 225	972

OBJECTIFS DE DÉVELOPPEMENT DURABLE

VISION

Exploiter de manière durable fait partie intégrante de la stratégie commerciale d'Osisko. Nous sommes déterminés à créer de la valeur commune pour les gouvernements, les communautés d'accueil et nos employés, et à fournir des bénéfices à long terme à nos actionnaires et à nos partenaires. Nous croyons que c'est en établissant un dialogue continu avec les parties prenantes et en tirant parti des occasions qui nous sont offertes pour améliorer notre performance que nous pourrions préserver notre acceptabilité sociale afin d'exploiter et d'accroître nos capacités à développer de nouvelles ressources.

Pour que notre vision se concrétise, nous avons établi des lignes directrices clairement définies sur les plans de la société, de l'environnement et de l'économie. Ces objectifs ont été retenus en fonction de notre compréhension des enjeux qui sont chers à nos partenaires et qui sont, à nos yeux, importants pour le succès à long terme de notre entreprise. Ils fournissent un cadre pertinent pour mesurer et pour communiquer notre performance en matière de développement durable.

SOCIÉTÉ

Assurer la sécurité, encourager la diversité, soutenir nos employés, collaborer avec les communautés d'accueil et respecter les droits des peuples autochtones.

ENVIRONNEMENT

Utiliser efficacement les ressources naturelles, minimiser les impacts environnementaux et assurer la viabilité à long terme des habitats naturels.

ÉCONOMIE

Créer de la richesse et procurer des avantages à nos actionnaires et à nos partenaires.



Vue aérienne de la ville de Malartic et de la mine Canadian Malartic

ATTEINDRE NOS BUTS ET NOS OBJECTIFS

SOCIÉTÉ

Assurer la sécurité, encourager la diversité, soutenir nos employés, collaborer avec les communautés et respecter les droits des peuples autochtones.

Objectifs	Approche de gestion	Mesures	Page
-----------	---------------------	---------	------

SÉCURITÉ

Offrir un environnement de travail sécuritaire à nos employés	Le programme « Action Prévention » d'Osisko s'articule autour d'un instrument de gestion qui intègre le volet santé et sécurité à notre production journalière. L'objectif est de repérer les risques qui guettent nos employés pour ensuite s'attaquer à ces risques dans le but de les réduire. Ces programmes sont établis et évalués par un comité mixte formé d'employés à salaire horaire et de dirigeants.	Investissement d'heures dans la formation sur la sécurité, la sensibilisation aux risques et les programmes d'intervention d'urgence Fréquence de blessures, maladies professionnelles, journées de travail perdues et absentéisme, et nombre de décès liés au travail	20-21
---	---	---	-------

SAVOIR

Faire connaître nos projets et notre industrie	L'approche d'Osisko se veut inclusive et à l'écoute des préoccupations exprimées par chacune des parties intéressées, tout en sensibilisant et en éduquant la population à propos de l'industrie minière.	Nombre de visiteurs annuels à la mine et aux sites des projets miniers Nombre de parutions et de participants lors des événements de sensibilisation du public	24-26
Favoriser la libre participation de la communauté	Osisko a créé des comités au sein de la communauté qui se penchent sur nos projets et qui servent de lien de communication entre les membres de la collectivité, notre personnel sur place et les décideurs de la société.	Pourcentage de sites comptant des comités communautaires implantés et fréquence des réunions du comité Rencontres tenues par diverses parties prenantes, comme des investisseurs, des groupes d'ONG et des associations de l'industrie	24-26
Investir dans la formation des employés	La formation des employés permet à ces derniers de disposer des ressources nécessaires pour bien s'acquitter de leurs tâches et pour faire avancer leur carrière.	Moyenne d'heures de formation par employé, par année Heures totales de formation Investissement financier en formation Évaluation des programmes de formation	23
Participer aux activités de recrutement d'étudiants	Notre programme de recrutement d'étudiants, « Osisko Rocks ! », se veut une façon agréable et novatrice de rejoindre la population étudiante universitaire du Québec.	Nombre de stages accordés et dépenses annuelles totales à titre de salaires versés aux étudiants et aux stagiaires	46

CULTURE

Améliorer les infrastructures publiques et accroître la participation de nos communautés	Osisko travaille directement avec la communauté pour comprendre les besoins de celle-ci.	Développement et impact des investissements en matière d'infrastructures et de services offerts principalement dans l'intérêt public Commandite des activités communautaires Rencontre avec les dirigeants de la communauté	48
Comprendre et véhiculer les valeurs de notre main-d'œuvre	La direction d'Osisko est déterminée à comprendre les valeurs de nos employés, et aussi leurs attentes envers leur employeur.	Participation des employés au comité récréatif et aux événements sociaux Participation des employés aux sondages de la main-d'œuvre Nombre et pourcentage de femmes qui occupent des postes de direction Mobilisation des employés envers les enjeux de l'entreprise	28-30
Établir des relations avec les communautés autochtones locales	Osisko a établi des relations avec les communautés autochtones en concluant des ententes pour fournir à celles-ci des emplois et de la formation, et pour soutenir leur culture de même que leur développement social et économique.	Nombre et pourcentage de sites où des ententes ont été conclues avec les communautés autochtones Nombre de travailleurs autochtones au sein de notre main-d'œuvre Contribution financière par l'entremise de dons et de remises de bourses d'études Valeur des contrats accordés aux entreprises autochtones	31



Recrutement d'étudiants universitaires

ENVIRONNEMENT

Utiliser efficacement les ressources naturelles, minimiser les impacts environnementaux et assurer la viabilité à long terme des habitats naturels.

Objectifs	Approche de gestion	Mesures	Page
-----------	---------------------	---------	------

ATMOSPHERE

Minimiser l'émission de gaz à effet de serre en adoptant des mesures de réduction et de compensation	La forêt Osisko est une initiative de plantation d'arbres qui se déroule depuis plusieurs années.	Masse totale d'émissions directes et indirectes de gaz à effet de serre	38
Améliorer la conduite de nos activités par souci de conformité et pour réduire notre impact	Nous poursuivons nos efforts pour rehausser notre performance environnementale en améliorant nos systèmes de gestion, en normalisant nos politiques et nos procédures, en multipliant les innovations et en améliorant nos façons de faire.	Nombre d'avis de non-conformité Nombre de plaintes reçues du public Amendes reçues	33-34

TERRE

Investir temps et argent dans la planification du processus de fermeture progressive et responsable	« La minière nouvelle génération » a pris l'engagement de fournir une garantie financière en argent comptant pour couvrir l'ensemble des coûts de la future restauration environnementale de la mine Canadian Malartic.	Nombre et pourcentage d'exploitations ayant des plans de fermeture Financement/garantie des coûts de fermeture Superficie des terrains perturbés ou restaurés	40-41
Améliorer la conduite de nos activités par souci de conformité et pour réduire notre impact	Nous recyclons activement les matériaux. Nous nous faisons un devoir de consigner les déversements et de déterminer leur cause afin de réduire les risques de voir ceux-ci se reproduire.	Masse totale de déchets, par type et par mode de traitement Nombre total et volume des déversements Poids des déchets dangereux Amendes reçues	33, 39-40

EAU

Minimiser la consommation d'eau propre et maximiser le recyclage des eaux	La technologie de résidus épaissis et la recirculation active de l'eau de procédé nous permettent de réduire notre consommation d'eau.	Volume total d'eau prélevé, par source Total d'eau déversée, par type et par destination Pourcentage et volume total d'eau recyclée et réutilisée	42-43
Poursuivre l'amélioration de notre système de gestion environnementale	Les systèmes de gestion environnementale d'Osisko sont vérifiés de façon régulière pour assurer que nous protégeons le milieu ambiant et que nous nous servons des ressources naturelles de la façon la plus productive qui soit.	Participation à des initiatives de gestion certifiées à l'externe Amendes reçues	1, 33

ÉCONOMIE

Créer de la richesse et procurer des avantages à nos partenaires.

Objectifs	Approche de gestion	Mesures	Page
-----------	---------------------	---------	------

RENDEMENT

Créer des emplois et favoriser l'approvisionnement local	Osisko contribue au développement économique en privilégiant les achats locaux et en s'approvisionnant auprès des fournisseurs de la région.	Valeur économique directe produite et distribuée Politique, pratiques et part des dépenses réalisées avec les fournisseurs locaux Partenariats avec les entreprises et les organisations locales	47
Encourager le développement d'entreprises locales et maximiser les retombées économiques indirectes	Osisko applique une politique d'approvisionnement local pour aider les entreprises à proximité de nos sites à prospérer.	Partenariats avec les entreprises et les organisations locales Initiatives pour sensibiliser les entreprises locales qui sont des fournisseurs d'Osisko	47

CROISSANCE

Promouvoir l'innovation en investissant dans la recherche et le développement	Investir dans la résolution de problèmes au moyen de l'expertise des universités et des centres de recherche	Contributions financières versées à des programmes de recherche et de développement Investissement en exploration	46-48
---	--	--	-------

CONTRIBUTION

Partager la richesse avec la communauté et nos gouvernements	Osisko est fière d'avoir créé un fonds de soutien à long terme dont l'objectif est de créer de façon durable une bonne qualité de vie pour les habitants de Malartic.	Commandites financières pour appuyer des projets locaux et régionaux Taxes versées aux collectivités locales Impôts directs et indirects versés aux gouvernements provincial et fédéral	47-48
Investir dans la formation et l'éducation de la collectivité	Osisko a fondé la Corporation Victoire, un organisme à but non lucratif de Malartic qui vise à contrer le décrochage scolaire des élèves du secondaire de la municipalité, et continue de l'appuyer vivement.	Contribution financière à la formation de la communauté et initiatives en éducation	47



M. Christian Gilbert, mécanicien diesel

STRUCTURE DE GOUVERNANCE

Osisko est dirigée par un conseil d'administration dont les membres sont élus sur une base annuelle. Deux nouveaux administrateurs, soit Madame Joanne Ferstman et Monsieur John Burzynski, ont été nommés au conseil en 2013. Le conseil d'administration d'Osisko est composé d'hommes et de femmes qui s'appuient sur des compétences et des expériences diverses. Deux des onze membres du conseil sont des dirigeants de la société : Monsieur Sean Roosen, président et chef de la direction, et Monsieur John Burzynski. Le président du conseil d'administration n'est pas un des dirigeants ou cadres de la société.

Les principales attributions du conseil d'administration :

- ▶ Faire valoir les intérêts des actionnaires dans la conduite des affaires de la société;
- ▶ Approuver le plan stratégique à long terme et évaluer le rendement de celui-ci, et;
- ▶ Évaluer le rendement du chef de la direction et des cadres, et déterminer leur rémunération respective.

Le conseil d'administration remplit certains de ses mandats par l'entremise de différents comités, dont les chartes sont publiées sur le site Web d'Osisko¹, notamment :

- ▶ **Comité de vérification :** Supervise la communication de l'information financière;
- ▶ **Comité sur l'environnement, la santé et la sécurité :** Évalue et implante les politiques de la société en matière d'environnement, de santé et de sécurité, de formation et de responsabilité sociale;
- ▶ **Comité de gouvernance et de nomination :** Surveille la gouvernance et les nominations;
- ▶ **Comité des ressources humaines :** Passe en revue les politiques, les programmes et les pratiques en matière de rémunération, de planification de la relève et de ressources humaines.



Madame Joanne Ferstman



Monsieur John Burzynski

Le conseil d'administration et ses comités ont une charte qui est disponible sur le site Web de la société, de même que des programmes de travail annuels. Les administrateurs sont invités à visiter les différents sites et on leur transmet tout au long de l'année du matériel de formation ainsi que de l'information à propos de l'industrie.

La société a aussi établi un code de déontologie à l'intention de tous les employés. La conformité à celui-ci est évaluée annuellement.

Nos actionnaires, incluant nos employés, peuvent s'adresser aux membres du conseil d'administration lors de l'assemblée générale annuelle d'Osisko ou par l'entremise du secrétaire général. Les actionnaires peuvent aussi soumettre une résolution pour examen lors de leur assemblée annuelle. Osisko communique régulièrement avec ses actionnaires et ses autres partenaires en diffusant des renseignements importants en temps opportun, en divulguant notamment sur des bases trimestrielle et annuelle ses résultats financiers et ses rapports d'exploitation.

Nous réunissons régulièrement nos actionnaires et nos partenaires pour établir des stratégies et discuter de notre rendement, mais aussi pour prendre note de leurs préoccupations. En 2013, nous avons rencontré, entre autres, la Coalition canadienne pour une saine gestion des entreprises ainsi que plusieurs autres groupes d'investisseurs socialement responsables. Nous avons implanté des pratiques de gouvernance à la fine pointe, y compris le vote individuel des administrateurs et le vote consultatif sur l'indemnité des directeurs (« Parlez ou payez »).

¹ www.osisko.com

DISTINCTIONS 2013

Osisko a remporté de nombreux prix en 2013 en raison des retombées économiques de la mine Canadian Malartic, de nos excellentes compétences en traitement du minerai et de notre bilan exceptionnel en santé et sécurité.

Distinction pour la contribution au développement économique local

La Chambre de commerce de Malartic a rendu hommage à Osisko pour sa performance sur le plan de l'approvisionnement local. Pour la deuxième année consécutive, Osisko a remporté le « Blason de l'ardeur », qui lui a été remis lors du gala annuel de la Chambre. Ce prix est décerné à une entreprise qui croit aux capacités de la collectivité locale et qui influence celle-ci. Cet enthousiasme est palpable chez tous nos employés et dans l'ensemble de la communauté alors que nous continuons de travailler dans l'intérêt de la collectivité.

Distinction pour la contribution au développement économique régional

La Chambre de commerce et d'industrie de Rouyn-Noranda a rendu hommage à Osisko pour son impact économique dans la région de l'Abitibi-Témiscamingue. Depuis 2008, c'est la cinquième fois qu'Osisko remporte ce prix.

Prix d'ingénieur en traitement des minerais

Denis Cimon, vice-président des services techniques, a reçu le prix 2013 d'ingénieur en traitement des minerais décerné par la société Canadian Mineral Processors (CMP), l'une des divisions de l'Institut canadien des mines, de la métallurgie et du pétrole.

Chaque année, le CMP souligne les accomplissements remarquables de l'un de ses membres qui a su relever un défi d'envergure dans le domaine du traitement des minerais. Le prix a été remis à Monsieur Cimon lors d'une conférence qui rassemblait les principaux contributeurs de l'industrie afin de saluer son rôle de premier plan dans la conception, le développement, la mise en service et la gestion de la plus vaste usine de traitement de minerai aurifère en production du Canada : la mine Canadian Malartic.

Prix liés à la santé et sécurité

Sept des superviseurs de la Canadian Malartic ont été félicités par l'Association minière du Québec pour leurs accomplissements en santé et sécurité. Ces superviseurs ont aidé leurs équipes à cumuler entre 50 000 et 200 000 heures consécutives sans accident avec perte de temps.



NOS PROJETS MINIERS

Osisko compte une mine en exploitation au Québec et deux projets en Ontario. Notre mine Canadian Malartic a connu une excellente année en 2013, produisant sa millionième once d'or. Les activités d'exploration et celles liées à l'étude de faisabilité ont été achevées au projet Hammond Reef situé dans le nord-ouest de l'Ontario, et les processus d'évaluation environnementale de même que ceux d'approbation liés à celui-ci continuent d'évoluer.

Les efforts d'exploration de la propriété de Kirkland Lake, dans le nord-est de l'Ontario, se sont aussi poursuivis en 2013.



MINE CANADIAN MALARTIC

La mine Canadian Malartic réunit une fosse à ciel ouvert et une usine de traitement construites sur un ancien site industriel situé au cœur de la ceinture aurifère abitibienne, immédiatement au sud de la ville de Malartic et environ 20 km à l'ouest de la ville de Val-d'Or. Osisko a acquis la propriété Canadian Malartic en 2004 et a entrepris un important programme de forage en 2005. La première coulée d'or a eu lieu six ans plus tard, en avril 2011, et la mine avait déjà produit un million d'onces d'or en 2013.

En date du 1^{er} janvier 2013, le gisement de la mine Canadian Malartic renfermait des réserves atteignant 10,1 millions d'onces, et la quantité estimée d'or récupérée était de l'ordre de 9,2 millions d'onces.

2013 a marqué le début des processus d'approbation environnementale pour l'extension de la fosse Canadian Malartic et la déviation de la route 117. Une audience publique (Bureau d'audiences publiques sur l'environnement) est prévue en 2014 dans le cadre de ce processus. L'extension de la fosse prolongera la durée de vie de la mine de six ans, soit de 2022 à 2028.

218 employés de la mine, soit environ 31 % de notre main-d'œuvre, habitent à Malartic. Osisko collabore étroitement avec la ville afin de maximiser les retombées et de limiter les impacts de l'exploitation minière. Nous nous réunissons régulièrement avec les membres du Conseil municipal et du Comité de suivi pour discuter des opérations de la mine. De plus, nous nous assurons que la communauté est entendue en tenant des assemblées publiques et des journées portes ouvertes, en menant des sondages et en faisant un suivi des plaintes reçues. Nous nous efforçons de trouver rapidement des solutions lorsqu'un problème est soulevé.



CANADIAN MALARTIC EN CHIFFRES AU 31 DÉCEMBRE 2013

Réserves prouvées et probables de la fosse // 9,37 millions d'onces

Durée de vie de la mine // 14,2 ans

Nombre moyen de tonnes par jour // 55 000 tpj

Estimation de la production d'or future, par année // 597 000 onces

Achats de biens et de services en 2013 à Malartic // 63,5 millions \$

HAMMOND REEF

Le projet aurifère Hammond Reef est à l'étape de l'étude de faisabilité et le processus d'évaluation environnementale est en cours. En 2013, la main-d'œuvre sur place a été réduite de façon importante et les activités sur le site ont été suspendues. Le rapport final de l'étude d'impact environnemental et de l'évaluation environnementale (EIE/EE) a été déposé auprès des agences fédérale et provinciale en janvier 2014.

Selon les plans, le projet aurifère Hammond Reef consisterait en une mine à ciel ouvert appuyée par des installations de traitement et de soutien connexes.

La propriété Hammond Reef est située sur le territoire ancestral du peuple Anishinaabe, qui est visé par le Traité no 3 et reconnu comme une terre agricole traditionnelle par la Métis Nation of Ontario. C'est grâce à la diffusion continue d'information et à la signature d'une entente de partage des ressources, ainsi que d'un protocole d'entente que nous avons été en mesure d'établir un dialogue constructif avec les communautés locales des Premières nations et les peuples Métis.

Hammond Reef profitera à nos partenaires en raison de l'activité commerciale qui sera générée au sein des communautés autochtones, de la ville d'Atikokan et du district de Rainy River, sans compter les recettes fiscales qui seront encaissées par les administrations fédérale et provinciale.



Campement principal de Hammond Reef



Aménagement du projet

KIRKLAND LAKE

La propriété de Kirkland Lake est assortie de plus de 30 propriétés situées dans le nord-est de l'Ontario, dont la plupart sont contiguës. Elles couvrent une superficie approximative de 240 kilomètres carrés. Ces propriétés sont situées dans la prolifique ceinture de roches vertes de l'Abitibi qui s'étend de Wawa, en Ontario, jusqu'à Val-d'Or, au Québec. Elles abritent dix gisements d'or qui contiennent des ressources minérales actuelles et historiques. Jusqu'à ce jour, Osisko s'est concentrée surtout sur les propriétés Upper Beaver, Bidgood et Canadian Kirkland.

Upper Beaver

En 2013, l'accent a été mis sur les terres concédées dans le canton de Gauthier où Osisko a continué de définir la ressource du projet Upper Beaver. Pendant l'année, les travaux ont porté principalement sur le forage de trous profonds pour tester le prolongement des zones connues. Environ 29 290 mètres de forage ont été réalisés à Upper Beaver et l'information recueillie est présentement compilée et analysée.

Osisko a achevé en 2013 les travaux liés au collet du puits d'Upper Beaver. Toutefois, la construction du chevalement et des installations de surface, ainsi que le fonçage du puits, ont été reportés en raison du changement de conjoncture. Cette période de réévaluation a mené à un report d'environ 50 millions \$ des déboursés d'exploitation prévus en 2013 pour Upper Beaver. D'autres forages y sont prévus en 2014.

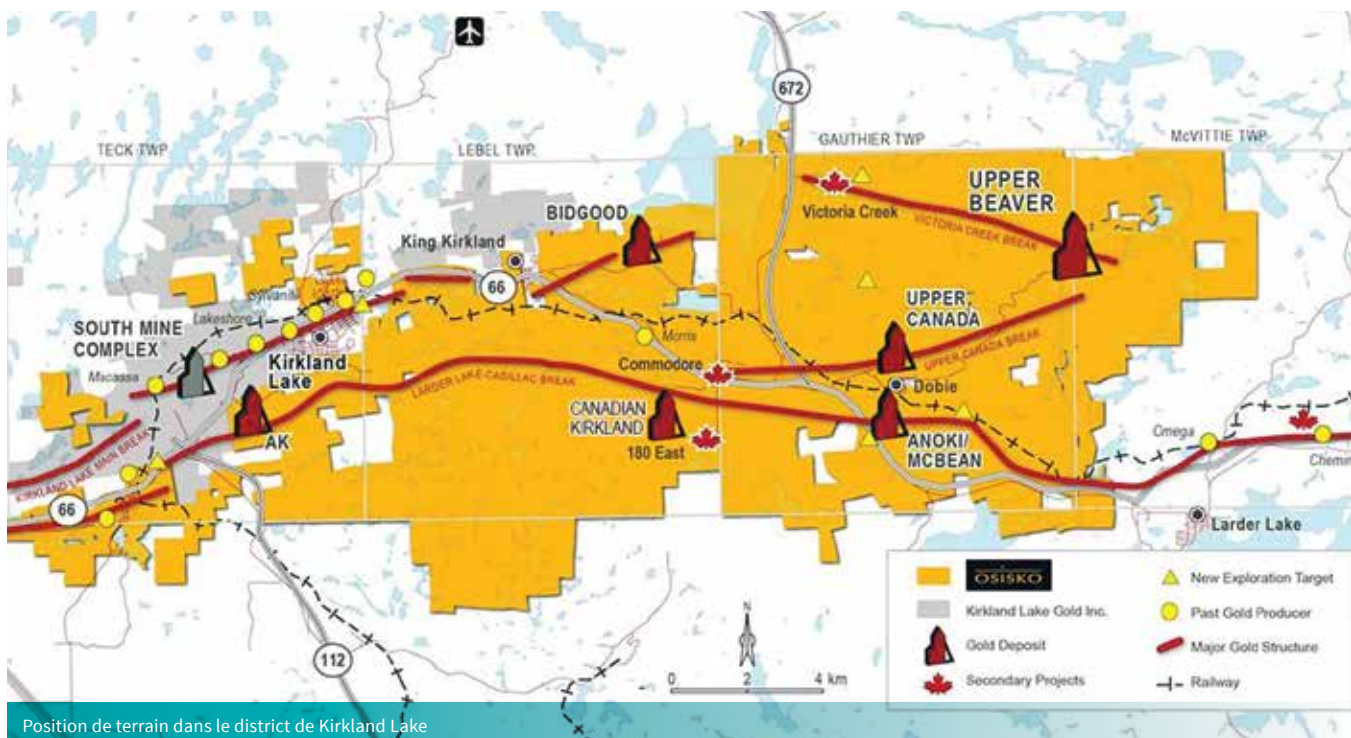
Bidgood

Osisko a reçu un permis d'exploration valide pour trois ans pour entreprendre des activités de forage et d'exploration sur la propriété Bidgood au printemps 2013. Les forages sont en cours et les résultats suivront.

Canadian Kirkland

Les travaux de forage sur les terres concédées de Canadian Kirkland ont commencé au début de 2014 et ont mené à la découverte d'un gîte d'or disséminé à fort tonnage et potentiellement de grande envergure. Une demande de permis d'exploration a été déposée auprès des organismes de réglementation, lequel autoriserait la réalisation de forages sur les concessions minières associées à la propriété.

En 2014, nous prévoyons accroître les activités d'exploration liées aux projets Kirkland Lake et continuer de renforcer nos relations avec les communautés locales et les groupes autochtones. Nous avons désigné un certain nombre d'autres secteurs qui feront l'objet d'une exploration intensive dans l'année qui vient, et nous espérons que des découvertes aussi intéressantes que celles faites à Canadian Kirkland nous attendent.



COENTREPRISES ET PROJETS D'EXPLORATION

PROGRAMME GUERRERO (MEXIQUE)

Depuis 2011, Osisko s'est montrée active dans la région mexicaine du Guerrero, où elle a mené des activités préliminaires d'exploration. Jusqu'à présent, la société a acquis environ un million d'hectares dans la prolifique ceinture aurifère du Guerrero. Un programme systématique d'exploration préliminaire, incluant un levé des sédiments de ruisseaux ainsi que des levés géophysiques au sol et aéroportés, a permis d'établir des levés de cartographie détaillés et d'obtenir des données sur la géochimie et la géophysique.

Cinq grands systèmes montrant des valeurs en or, argent et cuivre ont été relevés jusqu'à présent, dont les dimensions varient de quelques kilomètres carrés à plus de dix kilomètres carrés. La première phase des forages est achevée et les résultats analytiques sont attendus.

Le budget d'exploration Guerrero a été réduit de près de sa moitié en 2013 en raison de la réduction des activités générales de forage et d'exploration. Les travaux continueront de porter sur la réalisation d'un suivi sur chacun des grands systèmes minéralisés découverts jusqu'à présent et sur l'obtention de tous les permis requis pour procéder au forage de ces cibles.

2013 a aussi apporté un lot de défis à certaines communautés de la région de Guerrero en raison de l'ouragan qui a traversé le secteur à l'automne. Dans le cadre de nos efforts pour aider les communautés et pour améliorer l'accès à la région, la filiale locale d'Osisko a participé aux activités de secours en effectuant notamment des travaux pour réparer les routes et les branchements électriques. Un soutien financier a aussi été fourni au gouvernement pour aider les collectivités touchées à regagner l'accès au réseau routier, à l'eau et à une alimentation électrique stable. Aucun accident ni aucun incident liés à la sécurité n'ont été signalés en 2013.

Notre société maximise l'utilisation des ressources locales pour mener ses activités d'exploration.

PROPRIÉTÉ BLACK HILLS (É.-U.)

En mars 2013, Osisko a signé une entente d'option avec Goldfinders LLC dans le but d'explorer conjointement leur propriété située dans la région des Black Hills, au Dakota du Sud, à environ 25 kilomètres au sud de la ville de Leadville et de l'ancienne mine Homestake (production d'environ 38 millions d'onces d'or entre 1878 et 2000). La propriété est constituée d'environ 200 claims miniers standards, bien que d'autres claims soient actuellement envisagés pour inclusion dans l'entente. En vertu de cette entente, Osisko peut acquérir un intérêt de 100 % dans la propriété moyennant des dépenses totales de 6,65 millions de dollars sur 6 ans et des paiements en espèces de 3,0 millions de dollars.

AUTRES COENTREPRISES

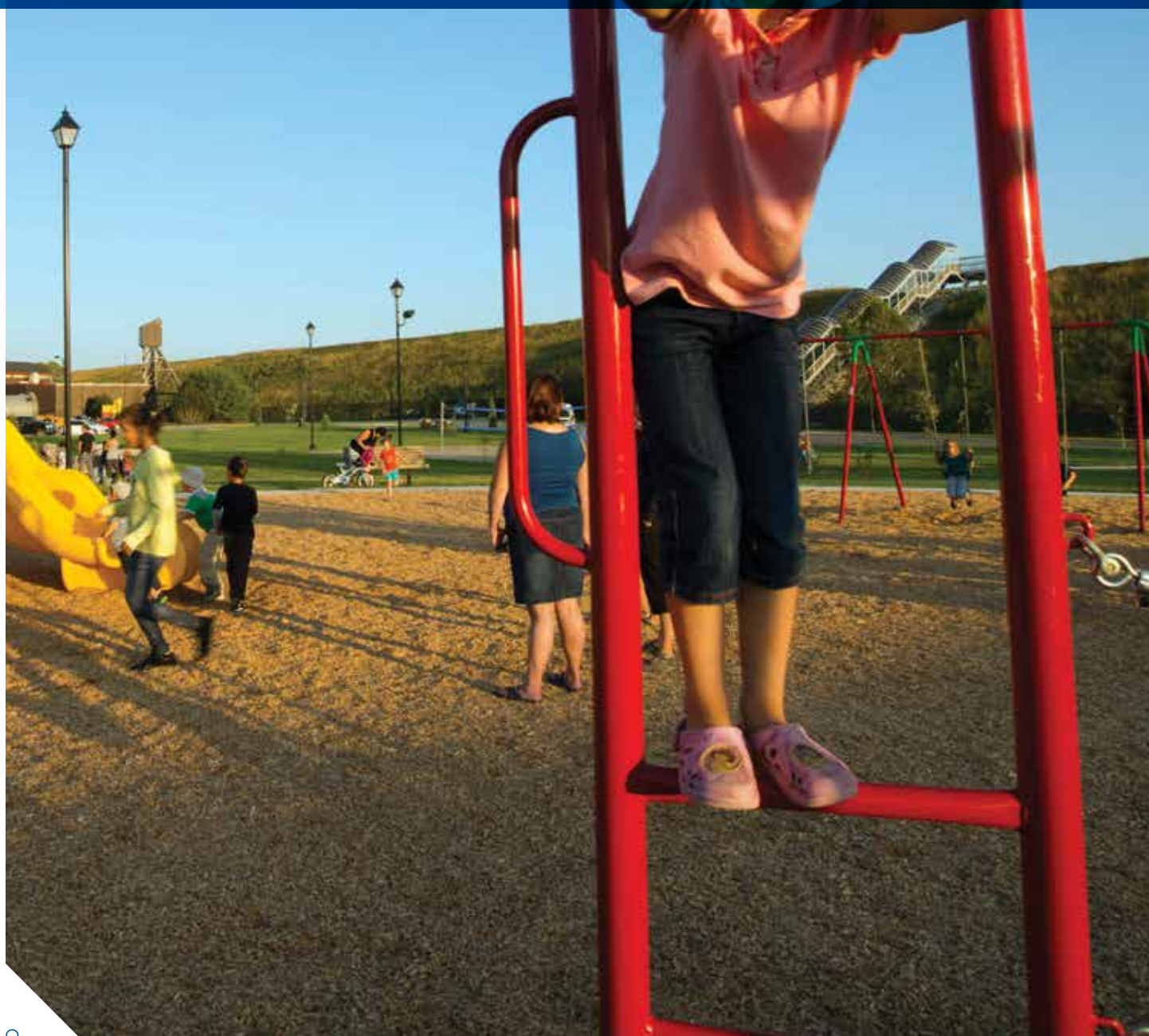
Osisko poursuit divers programmes d'exploration par l'entremise de coentreprises et d'investissements dans de petites sociétés d'exploration cotées en bourse. Ces investissements se concentrent surtout en Amérique.



M. Robert Wares, fondateur d'Osisko, vice-président principal, exploration et développement des ressources

SOCIÉTÉ

Osisko est déterminée à promouvoir l'intérêt fondamental de sa main-d'œuvre et des communautés avoisinantes. En tant que société durable, notre objectif est d'assurer la sécurité au sein d'un environnement de soutien diversifié. Nous avons donc choisi d'indiquer, par l'entremise de ce rapport, les valeurs sociales en matière de sécurité, de savoir et de culture que nous défendons. Ces trois éléments sont le fondement des valeurs que partage Osisko, mais les communautés où nous vivons, où nous explorons et où nous travaillons leur attachent tout autant d'importance.



SÉCURITÉ

L'ENGAGEMENT D'OSISKO ENVERS LA SÉCURITÉ RÉGIONALE

Chez Osisko, la sécurité est notre priorité. La construction et la mise en service en 2013 d'un site régional de formation sur la sécurité a permis à Osisko de pousser encore plus loin son engagement en la matière. Cet engagement ne se limite plus seulement à nos employés, mais il englobe désormais les autres professionnels et les fournisseurs de services de la région de l'Abitibi-Témiscamingue.

Ce centre de formation a donc vu le jour sur le site de la mine Canadian Malartic et offre désormais une gamme d'avantages et de possibilités aux intervenants régionaux de première ligne, notamment aux pompiers, aux ambulanciers et aux fournisseurs de services privés. Il est le fruit d'un partenariat entre le Fonds Essor Malartic Osisko (FEMO), la ville de Malartic et une compagnie de la ville nommée Soudure du Fer. Chacun d'entre eux a investi 25 000 \$ pour établir ce nouvel établissement central où les travailleurs jouissent d'un cadre d'entraînement pratique et appliqué pour améliorer leur capacité à répondre aux urgences. Parmi les scénarios de formation offerts, mentionnons l'incendie d'urgence, l'intervention en espace clos, le travail en hauteur de même que le sauvetage terrestre et aquatique.

NOTRE ENGAGEMENT ENVERS LA SÉCURITÉ :

Osisko a investi 25 000 \$ dans le site régional de formation, lequel fournira un entraînement de pointe aux employés et aux travailleurs régionaux chaque année.



Le site régional de formation



COOPÉRATION EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ

Les comités mixtes sur la santé et la sécurité sont en place à la mine Canadian Malartic et à la propriété de Kirkland Lake. Aucune activité ne s'est déroulée au site Hammond Reef depuis mai 2013. Il n'y avait donc pas matière à établir un comité mixte. De tels comités mixtes font partie intégrante de l'ensemble de nos mécanismes de gestion de la santé et de la sécurité au sein de nos sites en exploitation.

Le comité de Canadian Malartic se réunit mensuellement pour discuter des stratégies en matière de sécurité, pour échanger des renseignements à propos des risques potentiels et pour élaborer des initiatives visant à réduire ceux qui touchent la main-d'œuvre. En ce qui concerne Kirkland Lake, le comité se réunit sur une base trimestrielle et mène chaque mois des inspections formelles sur les lieux de travail. Les inspections du site de forage à Kirkland Lake se font sur une base hebdomadaire au moyen d'une liste d'inspection standardisée.

Tableau 2 : Les comités mixtes sur la santé et la sécurité

Site	Gestionnaires membres	Employés membres	% de la main-d'œuvre
Canadian Malartic	7	11	2,6 %
Kirkland Lake	2	2	6 %

AUDITS DE SÉCURITÉ

Nous nous servons à la fois d'audits internes et externes pour évaluer en continu les dangers et les risques présents dans notre milieu de travail. En 2013, l'Association minière du Québec a mené un audit indépendant sur les mesures d'urgence en place à la Canadian Malartic.

Des audits sur le terrain ont aussi été effectués par nos comités mixtes internes sur la santé et la sécurité de Canadian Malartic et de Kirkland Lake.

Nos audits internes à Canadian Malartic ont porté principalement sur les quarts de nuit et sur l'évaluation des risques liés à la fatigue chez nos travailleurs.

Ce thème a d'ailleurs été abordé lors des réunions de sécurité mensuelles, lesquelles ont permis aux travailleurs de comprendre les risques potentiels et d'apprendre des stratégies pour réduire ces risques si la fatigue gagne un opérateur de machinerie ou d'équipement.

À Kirkland Lake, des audits de sécurité hebdomadaires ont aussi été réalisés au moyen d'un système de carte de tâche sécuritaire propre à chaque projet.

Des formulaires d'observation basés sur les comportements ont aussi été achevés. Leur utilisation devrait débuter en 2014.

NOTRE ENGAGEMENT ENVERS L'INNOVATION :

Nicolas Bisson, un employé d'Osisko, a été salué à l'échelle régionale pour les modifications qu'il a apportées à la conception de l'équipement du concasseur conique, lesquelles ont permis de faciliter l'entretien et d'éliminer les risques à la source.



NOTRE ENGAGEMENT ENVERS NOS ENTREPRENEURS

Les statistiques sur la santé et la sécurité propres à la main-d'œuvre d'Osisko sont constamment plus reluisantes que celles des sous-traitants qui travaillent sur place. Nous croyons que l'ensemble du volet sécurité sur le site est important, et c'est pourquoi nous avons demandé la collaboration de nos sous-traitants en 2013 dans le but d'améliorer la sécurité sur tous les fronts. Nous avons tenu une assemblée générale sur la santé et la sécurité à laquelle ont pris part plus de cinquante représentants de nos plus importants sous-traitants afin d'échanger de l'information et de mieux faire comprendre les attentes de l'équipe de direction d'Osisko. Des détails sur « Action Prévention », le système de gestion de la sécurité d'Osisko, ont été dévoilés lors de la rencontre de même que les attentes annuelles et mensuelles sur le plan de la santé et de la sécurité.

LA SÉCURITÉ EN CHIFFRES

Chez Osisko, nous travaillons fort pour implanter une culture d'entreprise axée sur la santé et la sécurité au sein de nos sites d'exploitation et d'exploration. Les statistiques liées à la sécurité ont continué de s'améliorer en 2013 grâce à nos efforts soutenus et à l'innovation dont nous avons fait preuve en matière de santé et de sécurité. Au cours de l'année, nous avons implanté de nombreux programmes pour motiver notre main-d'œuvre et pour lui permettre d'atteindre d'excellents résultats en ce sens. Nous sommes fiers d'annoncer que nous n'avons aucun décès à déclarer pour 2013, ce qui s'inscrit dans notre lignée zéro mortalité depuis la fondation de notre société, en 2004. Chaque mois de l'année, nous avons cherché à atteindre un résultat « triple zéro » sur le plan de la santé et de la sécurité : zéro perte de temps, zéro affectation temporaire et zéro visite médicale. Des incitatifs ont été offerts au personnel par l'entremise d'un système de travail d'équipe et de reconnaissance personnelle. Nous sommes fiers d'annoncer que nous avons atteint les trois zéros de la sécurité pendant deux mois entiers en 2013.

Nous avons réduit le nombre total d'incidents en 2013 et avons atteint notre cible, affichant une fréquence combinée de moins de 2,8. Elle se chiffre d'ailleurs à 2,4 en 2013, soit une baisse significative par rapport à celle de 2012, qui s'était établie à 3,5.

Tableau 3 : Cas touchant la santé et la sécurité

Statistiques sur la santé et la sécurité	CANADIAN MALARTIC			KIRKLAND LAKE	HAMMOND REEF		
	2013	2012	2011	2013	2013 ^(a)	2012	2011
Nombre d'heures travaillées	2 353 049	2 516 857	2 329 228	115 242	31 566	381 149	542 322
Premiers soins	101	106	191	38	1	13	S.O. ^(b)
Soins médicaux	22	22	16	6	0	34	84 ^(b)
Affectation à des travaux légers	23	34	21	5	0	13	35
Accidents avec arrêt de travail	13	8	4	0	0	3	7
Nombre total d'accidents	159	170	232	49	1	63	126

^(a) Inactif depuis mai 2013

^(b) Les premiers soins et les soins médicaux ont été combinés en 2011.

S.O. : Données non disponibles



Lors du symposium pour la santé et la sécurité en milieu de travail organisé par l'Association minière du Québec qui a eu lieu les 24 et 25 septembre, douze superviseurs de la Canadian Malartic ainsi que leurs équipes respectives se sont vu remettre une distinction pour saluer les 50 000 à 200 000 heures travaillées sans accident ou sans perte de temps.

ACTION PRÉVENTION

En 2013, Osisko a continué de mettre l'accent sur notre programme « **Action Prévention** » à Canadian Malartic pour renforcer la culture de santé et de sécurité.

FORMATION CIBLÉE

Des cours de formation portant sur les façons d'animer efficacement une réunion de sécurité ont été offerts à tous les membres du personnel, et ce, tout au long de l'année. Les membres du comité mixte sur la santé et la sécurité ont aussi suivi des formations supplémentaires. Celles-ci ont porté sur les communications sur le terrain et sur le développement efficace d'un plan d'action en matière de santé et de sécurité. Tous les superviseurs sur place ont été formés par l'Association mixte du secteur minier sur l'enquête et l'analyse d'accidents.

Les cours de formation d'Action Prévention ont été donnés à l'interne à tous les employés à salaire horaire par notre équipe de santé et sécurité.



SAVOIR

Chez Osisko, nous soutenons le développement de nos employés et nous nous faisons un devoir de partager nos connaissances avec les membres de nos collectivités et avec nos partenaires autochtones pour permettre à ceux-ci de prendre des décisions éclairées à l'égard de nos projets.

FORMATION DES EMPLOYÉS

En 2013, c'est notre propre personnel qui a assuré une partie grandissante de la formation des employés de la mine Canadian Malartic. Alors que notre main-d'œuvre se stabilise et qu'elle acquiert de la maturité grâce aux premières années d'exploitation, nous avons pu mettre sur pied des programmes de formation adaptés aux besoins précis de celle-ci. Le fait de compter sur le personnel interne d'Osisko pour dispenser de la formation aux employés réduit les coûts et favorise la communication tout en renforçant la confiance envers nos programmes.

En 2013, Osisko a instauré le programme « Dirigeants de demain » pour permettre à quelques employés ayant démontré leur potentiel remarquable de se joindre ultérieurement à l'équipe de direction. Ce programme pour gestionnaires est axé sur une série de modules présentés dans un contexte de travail d'équipe, lesquels comportent des présentations de même que des activités sur la résolution de problèmes. Voici quelques-uns des modules offerts en 2013 :

- ▶ Penser et agir de façon stratégique;
- ▶ Démystifier la finance;
- ▶ Optimiser le rendement de l'équipe;
- ▶ Excellence opérationnelle.

Au total, 31 employés ont pris part au programme « Dirigeants de demain » d'Osisko, dont 23 hommes et 8 femmes. Un nouveau programme de formation pour ingénieurs juniors a été créé en 2013 afin d'accroître leurs connaissances sur le fonctionnement, l'administration et la maintenance de l'usine de traitement. Le développement des habiletés de gestion en fait aussi partie. Ce programme a été lancé en août 2013.

Pour la première fois de son histoire, Osisko a organisé une « journée du président » à Malartic. Plus de 50 dirigeants ont pris part à l'événement. Différents sujets ont été abordés, dont la planification stratégique et la santé et sécurité.

NOTRE ENGAGEMENT ENVERS LE SAVOIR :

Osisko a offert plus de 36 787 heures de formation à Canadian Malartic en 2013, ce qui représente environ 54 heures par employé, de même qu'un investissement approximatif de 2,8 % du montant total versé en salaires.



Madame Valérie Perron, ingénieure en mécanique



Le programme pour gestionnaires

LA COMMUNAUTÉ ET LE PARTAGE D'INFORMATION

Osisko est déterminée à faciliter la participation de la communauté en partageant avec elle des renseignements par divers moyens. Nous focalisons notre engagement sur les gens des collectivités avoisinantes de même que sur les peuples autochtones qui vivent à proximité de nos projets miniers.

Osisko partage cette information avec les collectivités locales en organisant des journées portes ouvertes et des visites de ses sites, et en planifiant leur participation à long terme au moyen d'un comité d'engagement. Canadian Malartic et Hammond Reef ont tous deux des comités fonctionnels qui assurent la participation des communautés des villes avoisinantes et des collectivités autochtones.

Comité de suivi indépendant de Malartic

La mise sur pied du comité de suivi indépendant de Malartic était l'une des conditions pour que la mine Canadian Malartic obtienne son approbation environnementale. Le comité a été restructuré en 2013 afin d'améliorer l'efficacité des liens communicatifs et de renforcer sa capacité à remplir son mandat. Voici quelques-uns des changements clés qu'a subis le comité de suivi indépendant en 2013 :

- ▶ Élection d'un nouveau président et de nouveaux membres;
- ▶ Embauche d'un coordonnateur salarié à temps plein;
- ▶ Participation active du personnel d'Osisko et des organismes de réglementation gouvernementaux;
- ▶ Amélioration de la planification des rencontres et des assemblées publiques;
- ▶ Adoption d'un nouveau code de déontologie pour guider les travaux du comité.

RÉUNIONS DU COMITÉ

En 2013, le comité de suivi a tenu dix réunions ordinaires et deux assemblées publiques. Ces réunions ont porté sur les enjeux sociaux et environnementaux, et aussi sur les mises à jour fournies par Osisko concernant les plans opérationnels de la Canadian Malartic.



La visite des Premières nations de Rainy River en février 2013



Journée portes ouvertes à la Canadian Malartic pour les Malarticois

Sensibilisation du public de Malartic

En 2013, les communications avec la ville de Malartic ont pris la forme d'annonces communautaires, de rencontres publiques et de journées portes ouvertes.

ANNONCES COMMUNAUTAIRES

Les annonces communautaires ont été publiées dans le journal local « Le P'tit Journal de Malartic » pour informer les citoyens à propos de la mine Canadian Malartic. Intitulées « Osisko vous informe », ces annonces ont été publiées à quatre reprises durant l'année, couvrant des sujets clés comme :

- ▶ Le sautage des piliers de surface;
- ▶ Les journées portes ouvertes pour les habitants de Malartic;
- ▶ La mise à jour sur la production de la mine;
- ▶ La journée en famille à la mine.

ASSEMBLÉES PUBLIQUES

Deux assemblées publiques ont été organisées par le comité de suivi indépendant en 2013.

Juin 2013 :

Environ trente résidents locaux ont participé à l'assemblée de juin pour y rencontrer les nouveaux membres du comité et pour connaître les dernières nouvelles sur les plans d'action d'Osisko. Osisko a donné des présentations portant sur les plans de gestion environnementale pour réduire le bruit et la poussière, et aussi pour atténuer la vibration associée aux sautages. La fluctuation du cours de l'or a aussi été abordée tout comme notre décision de réduire le budget d'exploration pour l'année 2013.

Septembre 2013:

Environ cinquante résidents locaux ont pris part à l'assemblée de septembre pour en apprendre davantage sur les enjeux de santé publique à Malartic. Trois représentants gouvernementaux du ministère de la Santé étaient présents et ont donné des présentations sur les études de santé récentes et historiques.

Les résultats de ces études ont permis au ministère de la Santé de conclure que la mine Canadian Malartic n'a pas d'impact négatif sur la santé des résidents locaux.

JOURNÉE PORTES OUVERTES POUR LES HABITANTS DE MALARTIC

Osisko a tenu une journée portes ouvertes à la mine Canadian Malartic à l'intention des Malarticois en juin 2013. Nous y avons accueilli chaleureusement environ 140 visiteurs. Une tournée du site ainsi qu'une présentation de nos mesures de gestion environnementale étaient au menu. Les citoyens ont eu l'occasion de rencontrer nos experts en opérations minières et de mieux comprendre les activités d'exploitation, comme le sautage.

JOURNÉE PORTES OUVERTES POUR LES FAMILLES DES EMPLOYÉS

Les familles des 650 employés de la mine Canadian Malartic ont été conviées à une visite spéciale et à une tournée de l'équipement minier. Elles ont pu visiter la fosse, l'usine de traitement et les garages avant de prendre part aux activités pour enfants prévues sur le site.

LE MUSÉE MINÉRALOGIQUE DE L'ABITIBI-TÉMISCAMINGUE À MALARTIC

Pour la quatrième année consécutive, Osisko a soutenu l'industrie touristique locale grâce à un partenariat conclu avec le musée minéralogique. Plus de 3 000 personnes ont visité le musée ainsi que la mine Canadian Malartic, où elles ont pu en apprendre plus sur l'exploitation d'une fosse à ciel ouvert à proximité d'une communauté.



Visite de la mine Canadian Malartic

Comités de Hammond Reef sur le partage des ressources

Trois comités ont été établis en vertu de l'entente signée à Hammond Reef avec les Premières nations. Ces comités sur le partage des ressources se réunissent à une fréquence trimestrielle pour servir de lien de communication entre Osisko et les collectivités. Ils sont formés de deux membres d'Osisko et de deux membres des Premières nations. Le mandat de chaque comité est défini ci-dessous.

COMITÉ SUR L'ENVIRONNEMENT

- ▶ Examine les conclusions environnementales et diffuse l'information environnementale à la collectivité.
- ▶ Soutient la direction du projet aurifère Hammond Reef d'Osisko dans le développement, l'exploitation et la fermeture du site en émettant des recommandations environnementales, archéologiques et historiques quant à la participation des peuples des Premières nations ou des communautés touchées par le projet.

COMITÉ SUR L'ÉDUCATION ET LA FORMATION

- ▶ Identifie des occasions liées à la formation, à l'emploi et à l'économie et recommande des projets et des initiatives d'investissement.

COMITÉ SOCIAL ET CULTUREL

- ▶ Offre de la formation interculturelle au personnel d'Osisko et aux partenaires des Premières nations en demandant conseil aux sages et aux dirigeants.
- ▶ Détermine les activités culturelles nécessaires dans le cadre des événements et des activités, et formule des recommandations.

Engagement de la communauté à Hammond Reef

Tout au long de 2013, Osisko a continué à travailler sur le rapport d'évaluation environnementale de Hammond Reef. Nous avons organisé des assemblées publiques en février 2013 au cours desquelles nous avons fait connaître les résultats de notre rapport provisoire. Pendant l'année, nous avons communiqué directement avec les membres de la collectivité et avec leurs dirigeants pour discuter de leurs préoccupations. Nous avons aussi tenu de nombreuses rencontres avec les parties intéressées et avec les autorités gouvernementales pour clarifier certaines questions et pour fournir plus de détails sur nos études.



La visite du Secrétariat de Fort Frances (FFCS) en décembre 2013

CULTURE

Osisko est déterminée à offrir un milieu de travail où règnent la tolérance et la collaboration. Nous voulons construire un environnement coopératif grâce à l'engagement de chaque employé lors des événements sociaux et familiaux.

Nous nous efforçons de mettre en œuvre des pratiques de gestion professionnelles proactives, dont le traitement juste et équitable des femmes et des peuples autochtones.

Le club social de la mine Canadian Malartic a vu le jour en 2008 pour que notre personnel établisse de bonnes relations et pour renforcer l'esprit d'équipe. Environ 85 % de la main-d'œuvre de la Canadian Malartic est membre du club.

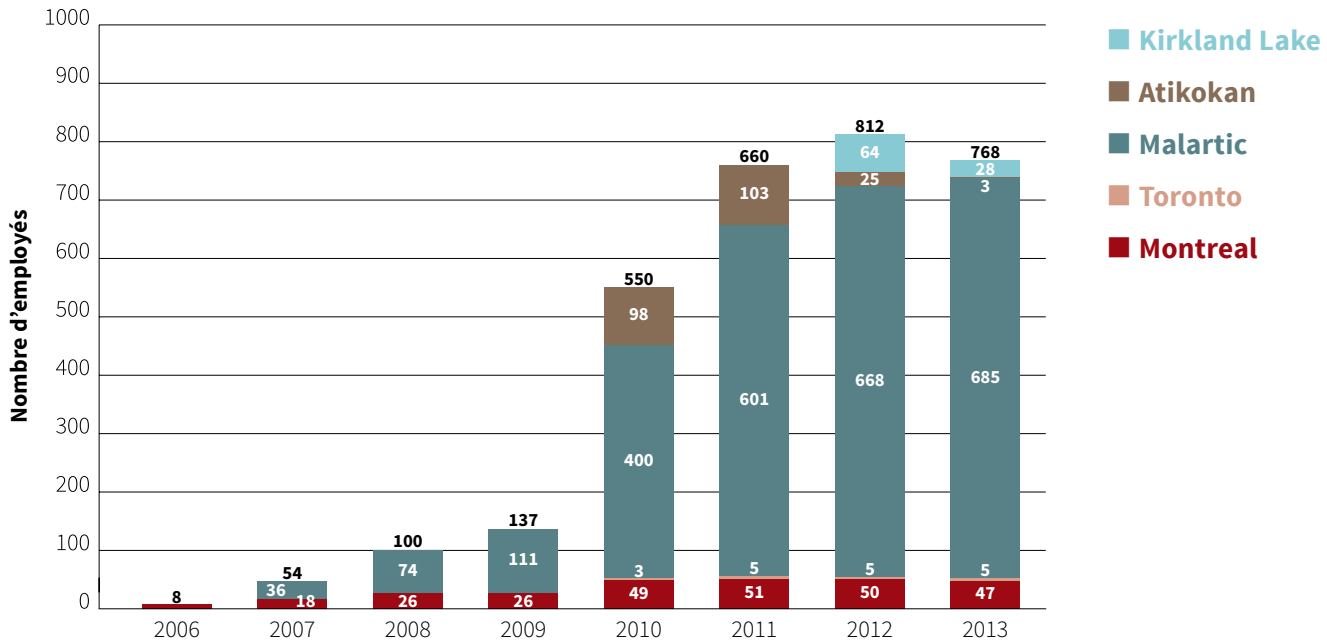
Les activités sont saisonnières et largement axées sur la famille. On compte parmi celles-ci la fête de Noël des enfants, les journées de pêche sur la glace et de patinage, les tournois de golf et de baseball, le pique-nique familial et les soupers spaghetti. Le club social a organisé à plusieurs reprises pendant l'année des repas-bénéfices afin de récolter de l'argent pour les organismes locaux de charité et pour appuyer les employés dont les familles sont aux prises avec des problèmes de santé.



NOTRE ÉQUIPE

Notre main-d'œuvre a été quelque peu réduite en 2013 en raison d'une chute du cours de l'or. Ces compressions ont porté principalement sur nos programmes d'exploration.

Figure 2 : La main-d'œuvre d'Osisko



En 2012, Osisko a mené un sondage auprès de nos employés à Canadian Malartic afin de recueillir leur opinion sur diverses facettes de leur vie professionnelle. Nous sommes fiers d'annoncer que 93 % de notre main-d'œuvre a répondu au questionnaire, ce qui témoigne en soi d'un degré élevé d'engagement.

En 2013, nous avons établi des plans d'action, que nous avons implantés, pour pallier les lacunes relevées dans certains secteurs. Chaque service d'Osisko a formé un groupe de consultation pour cibler des éléments à améliorer et pour mettre l'accent sur ceux-ci. Un parrain a été affecté à chaque groupe de consultation pour veiller à ce que les tâches soient achevées. Les plans d'action ont été conçus selon quatre thèmes principaux.

Tableau 4 : Programme de mobilisation des employés

Thème	Objectif	Plan
Orientation stratégique	Divulguer l'information à propos de la performance d'Osisko	Établir des rencontres formelles avec les services pour partager l'information Améliorer l'accès et la visibilité des cadres supérieurs au sein des opérations
Comprendre les enjeux	Divulguer l'information à propos des objectifs et des accomplissements d'Osisko	Établir des rencontres trimestrielles avec les directeurs généraux pour tous les employés Dresser des tableaux de renseignements sur les objectifs mensuels, trimestriels et annuels
Coopération	Accroître la coopération au sein des équipes et entre les services	Implanter des réunions axées sur le travail d'équipe Nommer de nouveaux gestionnaires Établir des journées thématiques pour renforcer le sentiment d'appartenance
Reconnaissance	Saluer la performance exceptionnelle	Améliorer l'évaluation de la performance et les mécanismes de reconnaissance des compétences humaines et techniques

Le Comité Bonne Entente de la Canadian Malartic

Notre « Comité Bonne Entente » est un groupe de travail formé d'employés et de gestionnaires qui sert de lien de communication entre ces derniers. Ses membres travaillent conjointement pour comprendre les préoccupations de la main-d'œuvre interne et pour y répondre. À l'extérieur d'Osisko, le comité représente plus largement les intérêts des travailleurs de l'industrie minière du Québec. En 2013, ses membres ont reçu de la formation sur la gestion des conflits, sur les aptitudes de communication publique et sur les rôles et les responsabilités du comité.

Salaires

Les salaires qu'offre Osisko sont de loin supérieurs à la rémunération minimum qui a cours dans les régions où nous sommes actifs. Il a été démontré que les salaires que nous versons sont concurrentiels en comparaison à la rémunération moyenne offerte dans l'industrie minière.

Tableau 5 : Salaire à l'embauche qu'offre Osisko en comparaison au salaire minimum

Équité salariale	QUÉBEC Canadian Malartic	ONTARIO Hammond Reef Kirkland Lake
Salaire à l'embauche	22,61 \$	21,95 \$
Salaire minimum local	10,15 \$	10,25 \$

Soutenir le leadership

Osisko est fière des femmes qui font partie de son équipe. La compagnie a établi des programmes officiels pour favoriser leur participation dans des fonctions non traditionnelles et dans des postes de direction. Dans le cadre de ces programmes, des conférenciers ont été prévus de même que des occasions de mentorat. Elles ont aussi pris part à « Premières en Affaires » et « Women in Mining ». Des employées féminines sont régulièrement mises en vedette dans les publicités de la compagnie. Lors des célébrations 2014 de la Journée internationale de la femme, nous avons publié un livret intitulé « Les femmes d'Osisko » qui saluait nos femmes de talent, qu'il s'agisse de nos mineures ou de nos employés de bureau.

Tableau 6 : Postes de direction occupés par des femmes en 2013

Contribution des femmes aux postes de direction	Nombre de femmes	Pourcentage (%)
Membres du conseil d'administration	2	20
Conseil de direction	1	11
Postes de direction*	16	20

* Les professionnels et les cadres supérieurs sont inclus.

Évaluation du rendement

Le rendement de 100 % des employés qui occupent un poste salarié, y compris la direction et les professionnels de Montréal, Malartic, Toronto, Kirkland Lake et Atikokan, a été évalué. Les travailleurs salariés représentent environ 36 % de la main-d'œuvre d'Osisko. Nous sommes fiers de la qualité du rendement de notre remarquable équipe.

Avantages sociaux

Plus de 99 % de notre main-d'œuvre est permanente et elle jouit d'un programme complet d'avantages sociaux. L'assurance-maladie, l'assurance-salaire pour les employés et leur famille, le développement des compétences et les vacances sont inclus dans ce programme. Plus de 60 % de nos employés sont aussi actionnaires de la compagnie par leur participation à notre plan d'achat d'actions, mis sur pied pour eux.



AMÉLIORATION DE LA QUALITÉ DE VIE

Chez Osisko, nous sommes déterminés à contribuer au bien-être de la collectivité. Nos investissements sociaux offrent une bonne qualité de vie aux résidents de nos collectivités et améliorent celle-ci constamment.

Attentes communautaires

Nos projets génèrent des bénéfices qui profitent aux membres des communautés qui vivent dans les régions locales et régionales avoisinantes. Les gens comprennent le potentiel de croissance et les avantages associés aux travaux que nous réalisons. Lors d'une journée portes ouvertes en 2013 à Atikokan, en Ontario, nous avons demandé aux personnes présentes de décrire de quelle façon le projet, s'il devait donner naissance à une mine, influencerait leur qualité de vie. Plus de quatre-vingt-dix pour cent des répondants avaient l'impression que leur qualité de vie allait s'améliorer.

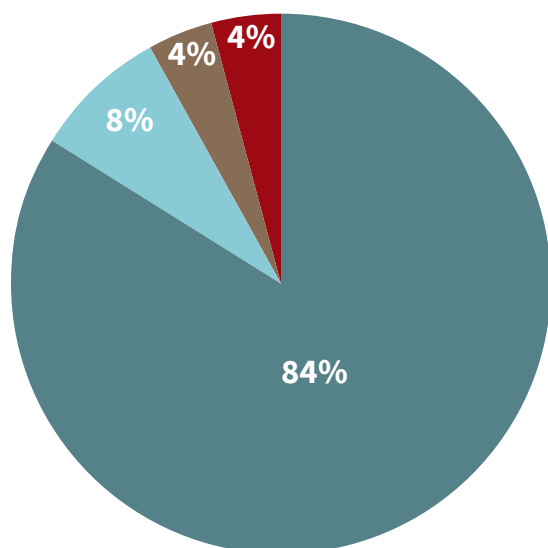


Figure 3 : Qualité de vie

Si le projet Hammond Reef va de l'avant, je crois que la qualité de vie des résidents locaux va :

84% s'améliorer de façon importante

8% s'améliorer de façon peu importante

4% se détériorer de façon peu importante

4% sans réponse



RESPECT DES PEUPLES AUTOCHTONES

Osisko reconnaît l'importance de construire des relations positives avec les peuples autochtones. Nous sommes déterminés à assurer que nos activités profitent aux communautés locales Métis et à celles des Premières nations en soutenant l'éducation et les programmes de formation, en offrant des emplois, en tirant parti d'occasions de développement commercial, et en participant aux activités culturelles. Nous accordons beaucoup d'importance au savoir des peuples autochtones et nous cherchons constamment à connaître leur opinion afin de minimiser l'impact potentiel de nos activités sur l'environnement, sur leur héritage culturel et sur leurs habitudes de vie traditionnelles. Osisko rend visite régulièrement à ses partenaires des communautés Métis et de celles des Premières nations pour partager de l'information, pour recueillir leurs commentaires et pour renforcer nos relations.

À Hammond Reef, Osisko a signé un protocole d'entente avec la Métis Nation of Ontario pour tenir des consultations tout au long du processus d'évaluation environnementale. Nous avons aussi conclu une entente de partage des ressources avec huit communautés locales des Premières nations de Hammond Reef.

Nous sommes aussi en train de conclure un protocole d'entente avec quatre communautés locales des Premières nations concernant notre propriété de Kirkland Lake. Osisko a aussi entamé un processus pilote d'obtention de permis avec les Premières nations de Beaverhouse, la communauté adjacente à notre propriété Upper Beaver.

La participation au sein de notre main-d'œuvre

Osisko est déterminée à inclure la population autochtone dans sa main-d'œuvre. En 2013, nous avons embauché 22 autochtones à la mine Canadian Malartic et 6 autres à Kirkland Lake. La réduction de notre main-d'œuvre en cours d'année a touché 3 employés à temps plein de Hammond Reef, et l'un d'entre eux est membre de la communauté locale des Premières nations.

Soutenir les peuples autochtones

Osisko soutient les peuples autochtones en investissant dans leurs entreprises et dans leur culture. En 2013, nous avons versé approximativement 1,5 million \$ en contrats aux entreprises autochtones. Le forage, le coupage de lignes, les services de restauration, la sécurité, l'approvisionnement en combustible, l'entretien des routes, les travaux de restauration et la plantation d'arbres en Ontario et au Québec comptent parmi les mandats qui leur ont été confiés. Nous avons aussi fait des dons totalisant près de 50 000 \$ aux collectivités autochtones locales pour soutenir leurs équipes sportives, leurs événements culturels et leurs rassemblements communautaires.

NOTRE ENGAGEMENT ENVERS LES PEUPLES AUTOCHTONES :

Osisko finance deux postes indépendants à temps plein à sa propriété de Kirkland Lake pour assurer la participation directe de la communauté des Premières nations adjacente.



Samantha Chief, commis d'entrepôt à Malartic



Elvis Wabanonik, opérateur de foreuse de fosse

ENVIRONNEMENT

Osisko est déterminée à améliorer continuellement sa performance sur le plan environnemental. En 2013, nous avons poursuivi l'engagement que nous avons pris, soit de protéger l'air que nous respirons, l'eau que nous buvons et le sol que nous cultivons en investissant efforts et argent.

Nous travaillons sur le terrain dans le cadre de nos activités environnementales. Nous reboisons la forêt Osisko, par exemple, nous menons des études de revégétalisation et nous assurons la surveillance du milieu.

Nous avons conclu des partenariats environnementaux avec les entreprises locales et les entreprises autochtones, les instituts de recherche, les universités et les consortiums de l'industrie.



CONFORMITÉ ENVIRONNEMENTALE

En 2013, Osisko a reçu 41 avis de non-conformité en lien avec l'exploitation de la Canadian Malartic, dont la majorité a porté sur l'émission de bruit et les activités de sautage. Il s'agit d'une faible augmentation en comparaison à 2012. Nous poursuivons nos efforts pour rehausser notre performance environnementale en améliorant nos politiques et nos procédures, en donnant de la formation, en multipliant les innovations et en améliorant nos façons de faire.

Tableau 7 : Avis de non-conformité à Canadian Malartic

Avis de non-conformité	Nombre de cas		
	2013	2012	2011
Poussière	6	3	1
Surveillance environnementale	0	1	1
Bruit	14	11	10
Dépôt non autorisé de stériles	0	1	2
Sautage	16	21	6
Gestion du parc à résidus	1	1	0
Gestion des eaux	4	0	0
Autres	0	1	1
Total	41	39	21

Osisko a reçu deux amendes pour non-respect des lois en raison des activités de la Canadian Malartic en 2013. Elles totalisaient 5 000 \$. Une des non-conformités portait sur un dépassement ponctuel de la limite totale de cyanure à la décharge finale de l'effluent. L'autre était associée à la gestion de l'eau dans la canalisation nord de dérivation. Dans les deux cas, des mesures correctives ont été appliquées dans l'optique que de telles situations ne se reproduisent pas.

Tableau 8 : Nombre total d'amendes reçues en 2013

Propriété	Nombre d'amendes	Type de non-conformité	Coût total de l'amende
Canadian Malartic	2	Qualité de l'eau	2 500 \$
		Gestion de l'eau	2 500 \$
Hammond Reef	0	S.O.	0
Kirkland Lake	0	S.O.	0
Total			5 000 \$

NOTRE ENGAGEMENT ENVERS LA PROACTIVITÉ :

Osisko a annulé 195 sautages planifiés (39 %) en 2013 en raison de la direction des vents, qui soufflaient vers la ville de Malartic.



NOTRE ENGAGEMENT ENVERS LA COMMUNAUTÉ

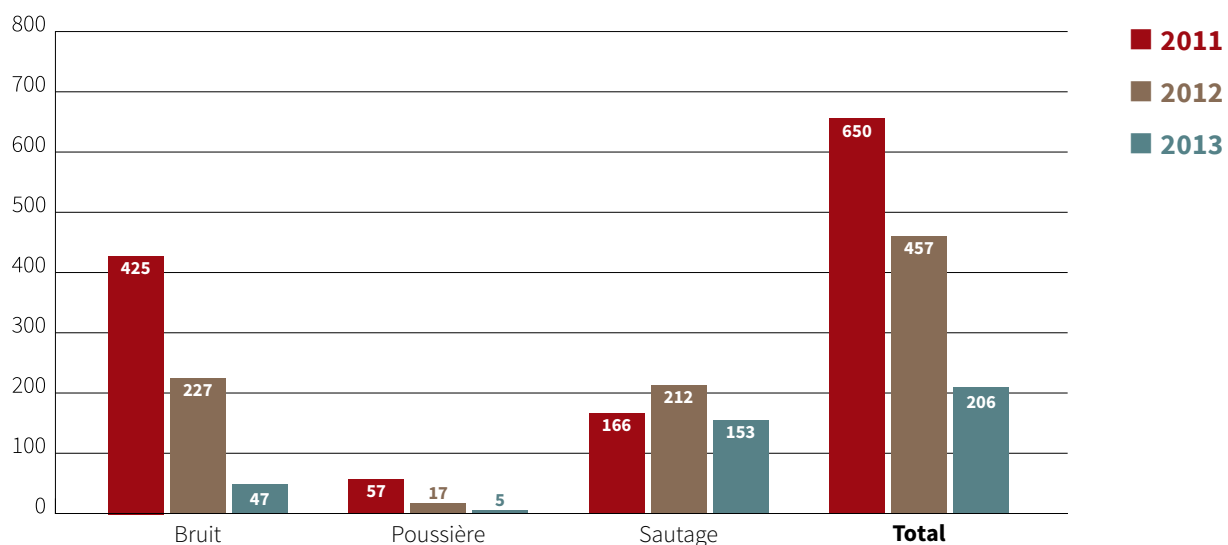
Osisko a collaboré avec la collectivité de Malartic depuis 2005 pour s'assurer de bien comprendre les besoins de la communauté et ses préoccupations. L'emplacement de la mine Canadian Malartic est adjacent à la ville, où bon nombre de nos employés habitent. En plus d'être présents dans la communauté, nous avons établi une ligne téléphonique sans frais accessible 24 heures sur 24, 7 jours sur 7, pour faire le suivi des préoccupations de la communauté et répondre à celles-ci.

Nous écoutons et nous agissons lorsqu'une plainte nous est signalée, et l'importante réduction de celles-ci dans les trois dernières années est un témoignage éloquent de l'engagement que nous avons pris. Nous sommes fiers d'annoncer que le nombre de plaintes reçues en 2013 a chuté par plus de 200 en comparaison à 2012. Les gens sont préoccupés principalement par le bruit et les sautages, deux aspects dans lesquels nous avons investi de nombreux efforts dans un souci d'amélioration.

Tableau 9 : Relevé des plaintes déposées par les résidents de Malartic

Type de plainte	2013	2012	2011
Bruit	47	223	425
Poussière	5	17	57
Sautage	153	212	166
Autres	1	5	2
Nombre total de plaintes	206	457	650

Figure 4 : Nombre et type de préoccupations du public (2011 à 2013)



ATMOSPHERE

La qualité de l'air, qui englobe le bruit, la poussière et la gestion des sautages, a posé des défis à la mine Canadian Malartic en raison de la proximité de la communauté. Osisko a investi une quantité importante de ressources financières, de temps et d'efforts pour répondre à ces préoccupations clés depuis que les gens nous les ont signalées.

GESTION DE L'INTENSITÉ DU BRUIT

Osisko est déterminée à investir dans des mesures novatrices de réduction du bruit.

En 2013, nous avons continué de faire avancer notre programme sur la réduction du bruit et avons investi plus de 3 millions \$ pour modifier nos équipements et mener des évaluations sur le terrain afin de déterminer les solutions les plus efficaces.

Dans le cadre de ce programme, nous avons fait des simulations de bruit pendant l'année pour identifier les zones où l'ajout de mesures de contrôle supplémentaires serait le plus profitable. Nous avons découvert qu'en diminuant la vitesse du ventilateur de nos camions de transport et en installant des silencieux et des atténuateurs acoustiques neufs sur notre équipement mobile, nous pouvions réduire le bruit de façon importante. Du côté de l'équipement stationnaire, nous avons entre autres construit un nouveau mur de protection acoustique en périphérie du concasseur primaire.

MESURE ET SUIVI DE L'INTENSITÉ DU BRUIT

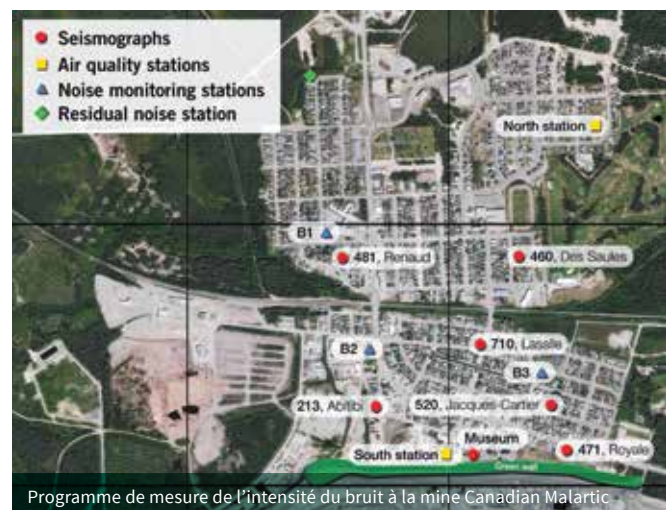
Un suivi continu du bruit est effectué à Malartic grâce à quatre stations permanentes de mesure de son intensité. Une station mesure le bruit de fond alors que les trois autres mesurent les niveaux de bruit ambiant. L'emplacement de chaque station de mesure a été approuvé par le ministère du Développement durable, de l'Environnement, de la Faune et des Parcs (MDDEFP).

L'engagement d'Osisko en matière de réduction du bruit est directement lié aux activités minières. Nous sommes responsables des émissions de nos équipements et sommes disposés à prendre des mesures pour réduire les niveaux de bruit élevés lorsqu'ils sont causés par nos activités.

Osisko suit l'information provenant des stations de mesure du bruit et ajuste ses activités selon les résultats enregistrés. L'étude d'Osisko sur la corrélation précise des sources sonores avec les émissions sonores a progressé en 2013. Elle s'appuie sur des mesures sonores de faible fréquence qui permettent d'établir une signature de bruit pour des éléments précis de l'équipement minier. Une fois les niveaux de bruit mesurés à Malartic, il est possible d'analyser la nature de ce bruit et de déterminer s'il est généré par les opérations minières ou plutôt par d'autres activités, comme le trafic ou les rassemblements publics. Il est important de comprendre la source du bruit de façon à mettre en place des mesures de contrôle appropriées.

NOTRE ENGAGEMENT ENVERS L'INNOVATION :

Au cours des quatre dernières années, Osisko a investi plus de 10 millions de dollars dans la recherche sur la réduction du bruit et dans le développement de nouvelles technologies.



GESTION DES SAUTAGES

Osisko est déterminée à planifier soigneusement chacun des sautages réalisés. Nous mesurons en continu la direction des vents et procédons à un sautage uniquement lorsque les valeurs mesurées indiquent que la brise souffle en sens opposé à la ville de Malartic. Nous disposons d'une équipe d'ingénieurs qui travaille sans relâche pour améliorer la conception des sautages afin de minimiser les vibrations et le bruit générés par ces activités. Les niveaux de vibration et de bruit sont mesurés pendant chaque sautage.

En 2013, 504 sautages au total étaient prévus, mais 195 d'entre eux (environ 39 %) ont été annulés en raison des vents, qui soufflaient vers Malartic.

Seize avis de non-conformité ont été émis par le gouvernement en 2013 relativement aux sautages. À la suite de ces avis, nous avons préparé un plan d'action pour améliorer nos procédures de sautage, et nous l'avons soumis au ministère de l'Environnement (MDDEFP) en octobre 2013. Le plan de gestion des sautages d'Osisko prévoit notamment l'implantation de nouvelles méthodes de modélisation qui tiennent compte de la géologie au moment de planifier ces activités. Il prévoit aussi une formation complémentaire à l'intention du personnel et des sous-traitants.

À l'occasion de certains sautages exceptionnels, nous invitons parfois les résidents à venir sur place et nous leur expliquons les procédures suivies et les précautions prises pour réduire leur impact sur la collectivité.

GESTION DES ÉMISSIONS DE POUSSIÈRES

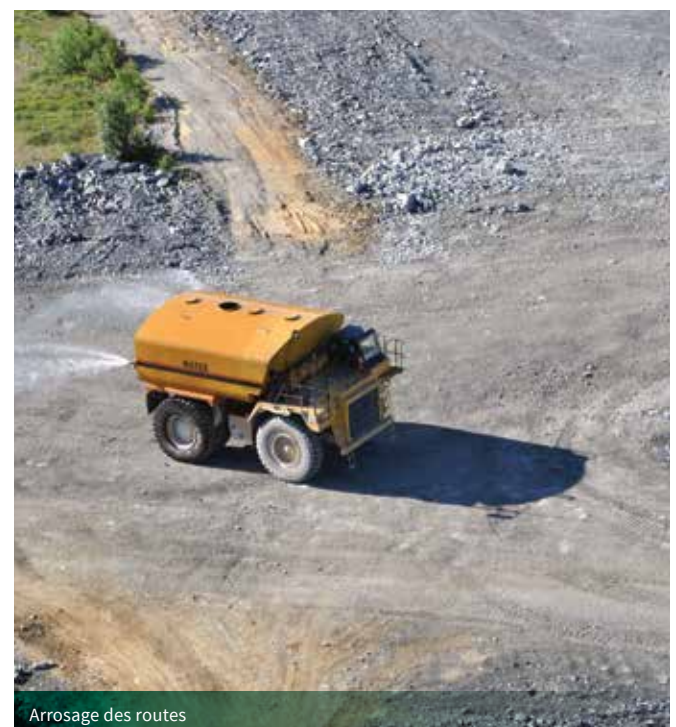
La poussière est l'une des plus importantes préoccupations du public sur le plan de la qualité de l'air. Nous sommes donc heureux d'annoncer que le nombre de plaintes en ce sens a considérablement chuté, passant de dix-sept en 2012 à seulement cinq en 2013. Nos stations permanentes de mesure de la qualité de l'air collectent des données à Malartic 24 heures sur 24. Ces données sont transmises au gouvernement sur une base régulière.

Six avis de non-conformité ont été émis par le gouvernement en 2013 relativement à la poussière. À la suite de ces avis, nous avons préparé un plan d'action pour réduire nos émissions, et nous l'avons soumis au ministère de l'Environnement (MDDEFP) en octobre 2013.

Voici quelques caractéristiques du plan d'action d'Osisko sur la gestion de la poussière :

- ▶ Nouveau système d'alerte interne;
- ▶ Arrosage accru des routes;
- ▶ Mesures de contrôle du trafic sur le site;
- ▶ Réduction des activités minières.

En 2013, nous avons entrepris la mise en service et l'utilisation d'un nouveau système d'alerte interne qui envoie des courriels directement au personnel d'Osisko lorsque les niveaux de bruit s'approchent des limites réglementaires. Lorsque le personnel d'Osisko reçoit ces alertes, l'arrosage des routes est accru. Osisko dispose d'un parc comptant plus d'une douzaine de véhicules qui se concentrent sur la fosse et les secteurs environnants. Ces véhicules, qui disposent d'une capacité variant entre 7 500 à 68 000 litres d'eau, servent à appliquer, s'il y a lieu, les mesures de contrôle.





ÉMISSIONS DE GAZ À EFFET DE SERRE

Osisko est déterminée à minimiser l'émission de gaz à effet de serre en adoptant des mesures de réduction et de compensation.

Au cours des trois dernières années, Osisko a investi environ 1,3 million \$ pour créer la forêt Osisko. Grâce à notre collaboration avec Menetik, notre partenaire commercial autochtone, environ 600 000 arbres ont été plantés dans la région de l'Abitibi-Témiscamingue. Un aperçu de nos émissions de gaz à effet de serre pour Canadian Malartic est indiqué ci-dessous.

NOTRE ENGAGEMENT ENVERS LE CAPTAGE DE CARBONE :

Nous avons investi environ 1,3 million \$ dans la forêt Osisko.



Tableau 10 : Inventaire des émissions de gaz à effet de serre

Source des émissions		Équivalent CO ₂ (tonnes)		
		Canadian Malartic		
		2013	2012	2011
Inventaire des émissions	Sources directes ⁽¹⁾ Équipement mobile	122 723	114 168	74 055
	Combustion de gaz naturel par l'équipement fixe	7 965	6 134	5 962
	Combustion de carburant diesel par l'équipement fixe	4 928	4 401	2 953
	Utilisation d'explosifs et de carbonate de sodium	6	10	6
	TOTAL	135 688	124 713	82 977
	Sources indirectes ⁽²⁾ Électricité acquise auprès d'Hydro-Québec	2 165	1 218	889
	TOTAL	137 787	125 931	83 865

⁽¹⁾ Les sources directes ont été calculées en multipliant le volume de combustible consommé par les facteurs d'émissions fournis par le Ministère du Développement durable, Environnement, Faune et Parcs dans le document Règlement modifiant le Règlement sur la déclaration obligatoire de certaines émissions de contaminants dans l'atmosphère (avril 2014).

⁽²⁾ Les sources indirectes ont été calculées en multipliant le total des kilowattheures consommés par les facteurs de conversion fournis par Environnement Canada dans le Rapport d'inventaire national 1990-2012 (avril 2014).

TERRE

Osisko croit à l'importance de traiter la terre avec respect. La mine Canadian Malartic est assise sur un terreau où l'exploitation minière et le dépôt de résidus miniers ont commencé il y a fort longtemps. Le site étant aux prises avec quelques problèmes environnementaux à long terme, nous avons investi dans le développement de la propriété pour régler ces problèmes.

NOTRE ENGAGEMENT ENVERS LA TERRE :

Osisko a été la première société minière du Québec à fournir une garantie financière en argent comptant pour couvrir les coûts futurs de la fermeture de la mine.

DIVULGATION DES DÉVERSEMENTS

En 2013, 217 déversements majeurs (>10 L) ont été signalés à la mine Canadian Malartic. La majorité de ces déversements proviennent de l'équipement mobile. Nous nous faisons un devoir de consigner ces incidents et de déterminer leur cause afin de réduire les risques de voir ceux-ci se reproduire.

En 2014, nous mettrons en œuvre un plan d'action pour réduire le nombre de déversements causés par l'équipement mobile.

Tableau 11 : Divulgence des déversements

Type de déversement	2013		2012	
	Nombre de cas	Volume total (L)	Nombre de cas	Volume total (L)
Huile	184	27 530	175	22 313
Antigel	16	1 335	13	1 209
Carburant	13	643	9	1 470
Boues dépourvues de matières toxiques	1	5 000	1	3 000
Eau de procédé	3	5 160	5	232 700
Total	217	39 668	203	260 692



Aperçu préliminaire de la fermeture de la mine

Tableau 12 : Volumes de déchets générés et de matières recyclées

Type de matériel	Volume recyclé (tonnes)		
	2013	2012	2011
Bois	358	473	508
Papier	89	78	64
Métal	874	978	497
Câblage électrique	25	47	60
Pneus	8	S.O.	S.O.
Total	1 354	1 576	1 129
Volume généré (tonnes)			
Déchets solides	423	372	295
Déchets dangereux	820	2 322	2 275

PLANIFICATION DE LA FERMETURE DES MINES

En date du mois de juillet 2013, Osisko avait déposé au total 46,4 millions \$ auprès du gouvernement du Québec pour assurer la fermeture sécuritaire, en temps opportun, du site de la mine Canadian Malartic lorsque les activités auront cessé. Cette garantie financière représente la totalité des coûts futurs de restauration environnementale du site minier Canadian Malartic et elle reflète bien notre volonté de fermer ce site de façon responsable. Nous avons été la première société minière dans la province de Québec à prendre un tel engagement, et ce, bien avant que la loi l'exige.

Osisko a préparé et déposé un plan de fermeture théorique pour le projet Hammond Reef. Selon le concept envisagé, la fermeture consisterait à noyer les fosses et à restaurer les terrains et les cours d'eau perturbés en les remettant, dans la mesure du possible, dans l'état où ils étaient avant l'exploitation. Un plan de fermeture détaillé et certifié faisant état d'une estimation des coûts et du dépôt d'une garantie financière sera soumis au gouvernement de l'Ontario dès qu'Osisko aura l'autorisation d'entreprendre les travaux de construction.

Du côté de la propriété de Kirkland Lake, le plan de fermeture de l'exploration avancée du projet Upper Beaver a été mis au point et approuvé par le ministère du Développement du Nord et des Mines (MDNM). Au total, trois plans de fermeture ont été présentés au MDNM pour couvrir le coût des travaux de fermeture des projets associés à la propriété de Kirkland Lake. Une garantie financière totalisant 2 millions \$ sera fournie conformément à ces trois plans de fermeture.

NOTRE ENGAGEMENT ENVERS LA PLANIFICATION DE LA FERMETURE DES MINES :

Osisko est la première société minière du Québec à financer entièrement ses obligations de fermeture.

ACTIVITÉS DE REMISE EN ÉTAT

Avant que les activités à la mine Canadian Malartic débutent, Osisko avait déjà conclu un partenariat avec le ministère provincial des Ressources naturelles (le ministère des Ressources naturelles) pour remettre en état un parc à résidus miniers abandonné (East Malartic) qui se trouve sur la propriété. Entre 1992 et 2002, du minerai était acheminé des autres mines de la région de l'Abitibi-Témiscamingue vers la propriété Canadian Malartic pour y être usiné. Les résidus générés par ce minerai se sont avérés être potentiellement acidogènes et, par le fait même, potentiellement néfastes pour l'environnement. Dans le but de protéger la faune et la flore, Osisko a déposé trois mètres de rejets provenant de la mine Canadian Malartic sur le parc à résidus pour recouvrir complètement le matériel et prévenir les impacts futurs.

Osisko est aussi déterminée à gérer soigneusement les résidus et les stériles générés par la mine Canadian Malartic par l'entremise de notre projet de recherche conjoint avec l'Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue (UQAT). Celui-ci a permis de déterminer les meilleures combinaisons de plantes et de sols pour reboiser avec succès les résidus et les stériles de la mine Canadian Malartic. La restauration active de l'aire de stériles a été mise de l'avant et quatre espèces d'arbres croissent désormais sur le parc à résidus de 1,5 ha. Trois hectares de terres adjacentes ayant servi de source d'agrégats pour les travaux de construction ont aussi été revégétalisés en 2013.

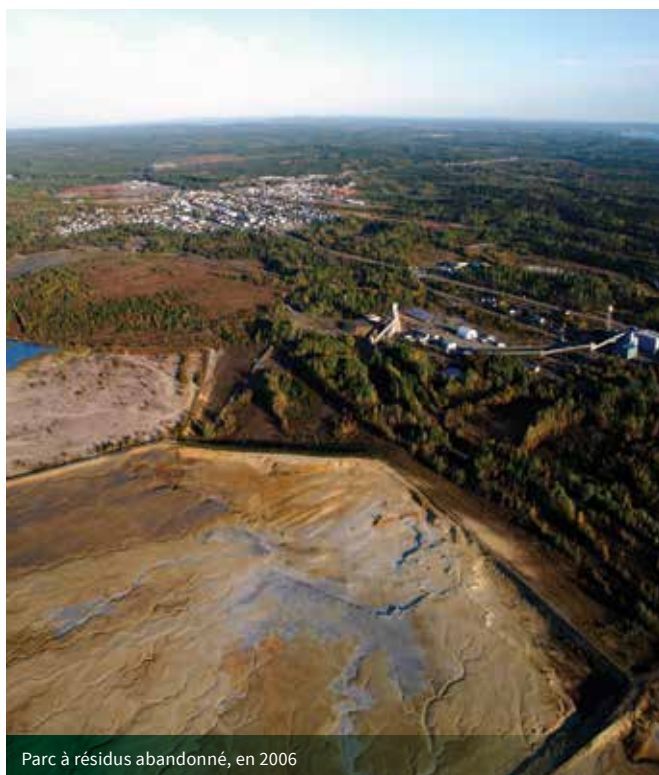
NOTRE ENGAGEMENT ENVERS LA RESTAURATION :

Osisko a collaboré avec le ministère des Ressources naturelles pour réhabiliter un parc à résidus abandonné qui se trouve sur la propriété de Canadian Malartic.

Tableau 13 : Terrain perturbé et végétalisation à Canadian Malartic

	Activité	2013	2012	2011
Terrain perturbé et végétalisation à Canadian Malartic	Perturbation cumulative	664 ha	643 ha	570 ha
	Végétalisation du mur vert	-	-	2 ha
	Revégétalisation sur le site	4,5 ha	-	-
	Revégétalisation des terrains privés de la région	83 ha	72 ha	65 ha

Remarque : La superficie calculée a été arrondie au nombre entier le plus proche.



EAU

Chez Osisko, nous sommes déterminés à assurer la gestion responsable de l'eau. Nous savons qu'il s'agit d'une ressource limitée qui doit être conservée, et nous travaillons fort pour réduire notre consommation totale en recirculant les eaux de l'usine de traitement.

CONSOMMATION D'EAU

Canadian Malartic

Un total de 17 092 307 m³ d'eau ont été utilisés par l'usine de traitement du minerai de la Canadian Malartic. De ce nombre, il y a environ 11 292 000 m³ d'eau recyclée. Au total, le taux de recirculation est d'environ 66 %.

Le dénoyage de la fosse est nécessaire pour mener les activités minières. Cette eau est utilisée dans notre usine de traitement. Le bassin sud-est sert à la gestion des eaux sur le site. Il est associé aux installations de gestion des résidus, alors que le bassin Johnson sert à emmagasiner de l'eau propre, laquelle provient du ruisseau Raymond. L'eau de la municipalité n'est pas utilisée pour le traitement du minerai. Elle permet plutôt à nos employés de boire et de se laver, et elle sert aussi à faire fonctionner les installations sanitaires. Le tableau ci-dessous présente les quantités d'eau utilisée par la mine Canadian Malartic au cours des trois dernières années.



Tableau 14 : Eau propre prélevée à Canadian Malartic

	Source d'eau	2013 (m ³)	2012 (m ³)	2011 (m ³)
Eau propre prélevée à Canadian Malartic	Bassin sud-est	10 313 000	6 666 317	2 609 358
	Parc à résidus ^(a)	978 483	3 333 158	3 834 796
	Dénoyage de la fosse	5 540 946	5 726 495	2 644 835
	Bassin Johnson	68 292	30 460	67 336
	Bassin d'urgence ^(b)	164 154		
	Eau de la municipalité	27 414	25 853	16 264
	Total		17 092 307	15 756 430

^(a) Bassin de décantation inclus dans le rapport de développement durable 2011

^(b) Proviens des eaux de ruissellement sur le site

EAU DÉVERSÉE

Canadian Malartic

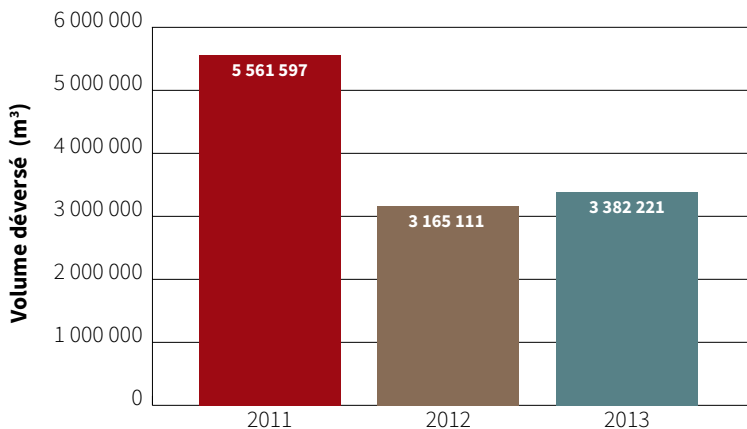
L'eau qui provient du site est déversée dans le ruisseau Raymond, qui se jette dans la rivière Piché. Depuis 2009, nous effectuons le suivi des paramètres qui déterminent la qualité de notre effluent pour assurer que nous respectons les critères applicables.

Les mesures de toxicité effectuées au cours de l'année ont indiqué que celui-ci n'était pas toxique lorsque testé sur la truite arc-en-ciel et la daphnie magna.

En 2013, nous avons investi davantage pour que le suivi de la qualité de l'eau soit effectué au-delà du simple point de décharge. Quarante sites d'échantillonnage de plus ont été ajoutés en aval, en amont et au sein de la propriété de Canadian Malartic.

En 2013, la conception d'une autre usine de traitement des effluents (UTE) a été achevée. Nous entendons la construire en 2014. Celle-ci assurera la conformité de tous les paramètres, y compris le cyanure, aux critères applicables. Bien que nous ayons toujours respecté les lignes directrices sur le plan de la qualité de l'eau à Canadian Malartic, l'UTE fera office de protection supplémentaire pour l'environnement, au printemps notamment, lorsque les volumes d'eau sont élevés. Le volume total d'effluent final que nous avons déversé en 2013 était de 3 382 221 m³.

Figure 5 : Eau déversée annuellement à Canadian Malartic



NOTRE ENGAGEMENT ENVERS LA GESTION RESPONSABLE :

Osisko a ajouté 40 nouvelles stations de suivi de la qualité de l'eau en 2013 pour mieux suivre et comprendre le mouvement de celle-ci, et pour connaître sa qualité en périphérie de notre site.





ÉCONOMIE

Osisko est une société minière cotée à la Bourse de Toronto (OSK) et à la Deutsche Boerse (EWX). Le marché public permet à Osisko d'amasser des capitaux propres bloqués tout en offrant aux actionnaires la possibilité de monnayer leur investissement sur un marché liquide. Le total de nos gains avant impôts découlant de l'exploitation minière se chiffrait à 190,3 millions \$ et notre bénéfice net ajusté était de l'ordre de 116 millions \$.

RENDEMENT

Nous sommes extrêmement fiers de pouvoir compter sur le soutien de nos employés et de nos dirigeants. Environ 66 % des employés d'Osisko sont actionnaires. Cette participation signifie que l'intérêt de ces derniers est aligné sur celui de notre actionnariat.

INVESTISSEMENTS LOCAUX

Les activités d'Osisko génèrent d'importantes retombées économiques au sein des régions où nous sommes actifs. Depuis notre fondation, nous avons concentré nos efforts sur la maximisation d'achats de biens et de services dans les régions où nous menons nos activités. Grâce à cet engagement, nous permettons aux entreprises avoisinantes de développer et de maintenir leur expertise tout en augmentant leur compétitivité commerciale. Cette pratique améliore du même coup notre propre productivité et compétitivité, puisque nous sommes déterminés à maximiser la valeur de nos gisements.

NOTRE ENGAGEMENT ENVERS LES COMMUNAUTÉS LOCALES :

Plus de 95 % de nos déboursés ont été faits au Québec et en Ontario.

PROGRAMME SUR LES MÉTAUX PRÉCIEUX ÉTHIQUES

C'est l'affinerie de la Monnaie royale canadienne (MRC) qui fabrique les lingots d'or que nous vendons à notre clientèle. Chaque lingot qu'elle produit à partir de l'or d'Osisko affiche une pureté de 99,99 % et porte le sceau de la MRC, lequel atteste la qualité du produit mis sur le marché.

En 2011, la Monnaie royale canadienne a mis sur pied le « Programme sur les métaux précieux éthiques ». Osisko participe activement à ce programme et doit donc produire un formulaire de déclaration chaque fois qu'elle effectue un envoi à la MRC. Ce formulaire doit être signé par un métallurgiste d'Osisko qui atteste que les matériaux qui composent le produit ont été acquis de façon responsable et ne proviennent pas d'activités d'exploitation minière illégales ou de régions touchées par des conflits reconnus au plan international.

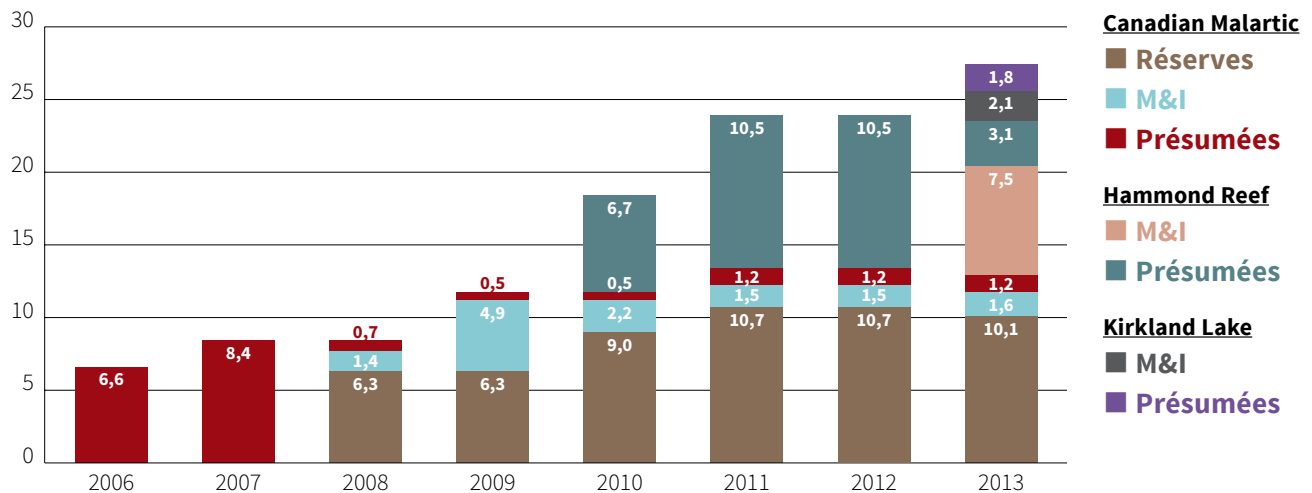


CROISSANCE

Les réserves d'or croissent de façon constante depuis 2008. La diversification que nous avons réalisée par nos acquisitions de propriétés minières en Ontario et l'exploration de celles-ci, de même que par l'exploration locale continue et l'expansion prévue de la Canadian Malartic, ont contribué à porter les ressources estimées totales à plus de 26 millions d'onces, en 2013.

Cette croissance n'est pas attribuable uniquement à nos ressources. Osisko s'est aussi engagée à soutenir la croissance et l'investissement personnels et communautaires dans l'éducation, la main-d'œuvre et les collectivités locales.

Figure 6 : Croissance continue des ressources d'Osisko



LA CROISSANCE PAR L'ÉDUCATION

En 2013, nous avons accueilli 56 stagiaires de niveau collégial et universitaire. De plus, 50 étudiants ont été embauchés pour l'été, soit un investissement de 1,4 million dans la jeunesse, ce qui représente un autre exemple concret de notre engagement dans l'éducation.

En 2010, Osisko a fondé la Corporation Victoire, un organisme à but non lucratif de Malartic qui vise à contrer le décrochage scolaire des élèves du secondaire de la municipalité. L'organisme se compose de membres du personnel d'Osisko et de personnes actives dans le milieu. Ces gens sont déterminés à appuyer la jeunesse malarticoise.

De surcroît, nous avons implanté une politique selon laquelle nous exigeons que tous les nouveaux employés aient obtenu au moins un diplôme d'études secondaires, à moins qu'ils n'aient pas fréquenté un établissement scolaire depuis dix ans ou plus. Cette politique incite les jeunes de la région à terminer leur scolarité pour qu'ils en tirent parti afin d'assurer leur prospérité à long terme.

ASSURER NOTRE FUTURE MAIN-D'ŒUVRE

Cette année encore, la tournée « Osisko Rocks » a visité les universités québécoises dans le cadre de notre engagement d'investir dans le développement de la main-d'œuvre de demain. Trois événements d'envergure ont eu lieu pendant la tournée 2013 auxquels ont participé 300 étudiants au total. Les activités « Osisko Rocks » se déroulent en soirée et permettent aux étudiants en ingénierie et en géologie de rencontrer et de discuter avec l'équipe des ressources humaines et de la direction d'Osisko.

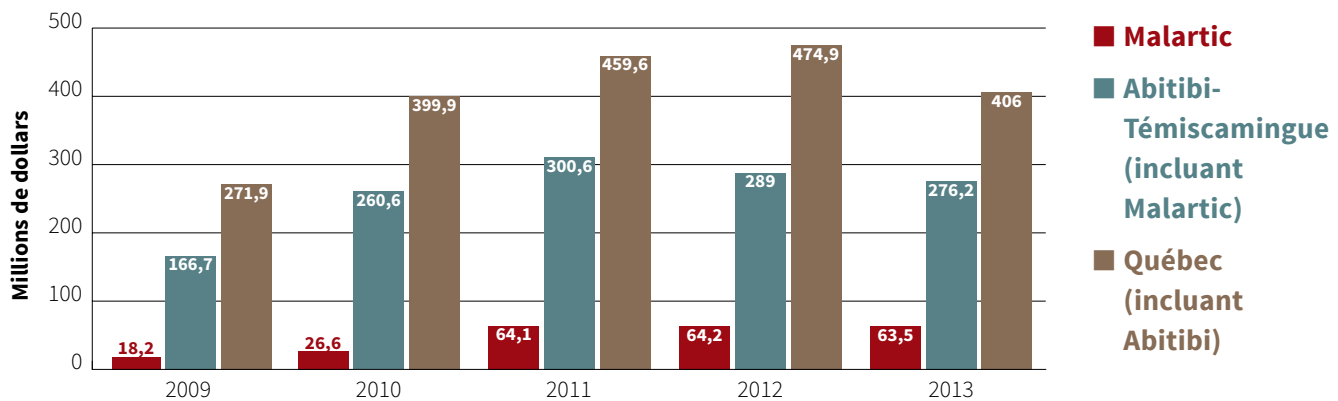
Osisko a apporté son soutien à l'édition 2013 des Jeux de la géologie et des Jeux miniers canadiens. Nous sommes fiers d'être le commanditaire or des Jeux miniers canadiens, lesquels se tiennent sur une base annuelle et opposent dix universités canadiennes qui offrent des programmes d'ingénierie minière. Afin de maintenir le contact avec notre main-d'œuvre potentielle, nous avons aussi lancé un bulletin d'information à l'intention des étudiants et des jeunes professionnels.

En 2013, Osisko a conclu un partenariat avec l'École de technologie supérieure (ÉTS) et versera des bourses aux étudiants en génie électrique et en génie mécanique.

CONTRIBUTION

Osisko est un important moteur économique au Québec. Plus de 80 % des achats effectués par la mine Canadian Malartic sont réalisés au Québec, dont une proportion de taille se concentre dans la région de l'Abitibi-Témiscamingue.

Figure 7 : Contribution économique de la mine Canadian Malartic attribuable à l'approvisionnement local



IMPÔT ET DROITS MINIERS

Au cours des dernières années, le débat bat son plein sur la taxation des ressources naturelles et les retombées que l'industrie minière génère pour les gouvernements. Ce débat est aussi ouvert au Québec, où l'industrie minière s'est retrouvée au centre des élections de 2012. Le régime d'impôt minier a fait l'objet d'une importante réforme en 2010 et le gouvernement du Parti québécois s'est penché sur des modifications majeures en 2013. Osisko a activement pris part à ce débat afin de protéger ses partenaires et d'assurer la viabilité à long terme de l'industrie.

En ce sens, nous avons versé des commandites à différents séminaires et événements, comme la « Tribune des leaders de l'industrie minière » et le colloque annuel de l'Association des économistes de Québec dont le thème portait sur le développement des ressources naturelles. Nous avons aussi pris part à des débats publics et à des groupes de travail formés par le gouvernement pour discuter des enjeux. Nous croyons que l'exploitation minière apporte une contribution considérable en :

- ▶ Créant des emplois directs à long terme;
- ▶ Soutenant des entreprises clés et des emplois indirects;
- ▶ Générant des revenus d'exportation;
- ▶ Offrant une base solide de recettes fiscales aux gouvernements par l'entremise d'impôts prélevés sur des salaires supérieurs à la moyenne et sur des emplois autant directs qu'indirects, et par l'entremise d'impôts prélevés auprès des entreprises de soutien, et aussi sur les profits attribuables aux activités minières.

La mine Canadian Malartic n'a eu à payer aucun impôt minier ni aucun impôt sur le revenu des sociétés depuis le début de la production commerciale, puisqu'elle est en train de récupérer l'investissement de base de 1,1 milliard \$ qu'elle a fait en 2011.

Lorsqu'elle aura récupéré cet investissement, la mine Canadian Malartic contribuera de façon significative au trésor gouvernemental. Les premiers versements d'impôt minier sont prévus au début de 2015.

Au cours des cinq dernières années, Osisko a versé 7,9 millions \$ en taxes municipales à la ville de Malartic, dont 2,8 millions \$ en 2013. Les recettes fiscales provenant de l'imposition des employés, y compris les contributions des employeurs, ont totalisé :

Tableau 15 : Apport fiscal des employés et des employeurs

en millions \$	2013	2012	2011	2010	2009
Impôts des employés	27,8	35	27,5	12,5	5,6
Portion des employeurs	8,9	11,3	9,1	4,1	1,7
Total	36,4	46,3	36,6	16,6	7,3

DONS ET COMMANDITES D'ENTREPRISES

Osisko est déterminée à contribuer à l'épanouissement des communautés où nous sommes actifs. Nous avons versé plus de deux millions de dollars en dons d'entreprise aux collectivités autochtones et aux communautés locales pour soutenir l'éducation, les activités culturelles, les logements abordables et les soins aux enfants.

Voici quelques-uns des dons que nous avons faits aux communautés autochtones en 2013 :

- ▶ 5 000 \$ en bourses d'études;
- ▶ 48 000 \$ en dons communautaires (fêtes, tournois de sport et rassemblements annuels);
- ▶ Environ 1,5 million \$ de contrats ont été accordés aux entreprises autochtones.

Voici quelques-uns des dons que nous avons faits aux communautés locales en 2013 :

- ▶ 500 000 \$ pour l'agrandissement de la garderie locale Bambin et Calin;
- ▶ 65 000 \$ pour la réparation du clocher de l'église de Malartic;
- ▶ 450 000 \$ pour la construction d'habitations à loyer modique;
- ▶ 250 000 \$ pour les célébrations du 75^e anniversaire de la ville de Malartic.

Osisko est fière d'avoir créé un fonds de soutien à long terme dont l'objectif est d'améliorer de façon durable la qualité de vie des habitants de Malartic. Les projets subventionnés par le Fonds Essor Malartic Osisko sont choisis en évaluant leur capacité à améliorer les aspects culturel, social, physique, éducatif et environnemental de la vie du plus grand nombre de Malarticois et de Malarticoises. Le FEMO est administré par des représentants de la communauté qui sont spécialistes en relations communautaires, en éducation et en finance.

Le FEMO a remis en 2013 plus de 205 000 \$ à différents organismes pour soutenir des initiatives sociales, communautaires, récréatives, sportives, touristiques et économiques.

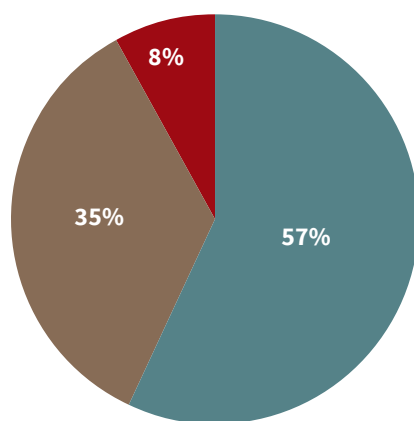


Figure 8 : Investissements locaux du FEMO

57 % Sociaux et communautaires

35 % Touristiques et économiques

8 % Récréatifs et sportifs



Garderie Bambin et Calin



Marie-Michèle Gagnon

En route vers l'or

En octobre 2011, Osisko a signé un accord de commandite de 4 ans d'une valeur de 3 millions \$ avec Alpine Canada, l'organisme national régissant le ski alpin et para-alpin ainsi que le ski cross. Dans le cadre de cette commandite, nous soutenons directement Marie-Michèle Gagnon et Dave Duncan, membres de l'équipe canadienne de la coupe du monde. Nous soutenons aussi du même coup le développement des jeunes recrues en des athlètes de calibre mondial, mais le programme « En route vers l'or » vise d'abord et avant tout à inciter les jeunes à viser l'excellence dans un sport axé sur la famille.

Cette commandite a aussi eu des échos à Malartic, où un programme a été mis sur pied pour fournir à 40 jeunes un équipement de ski, des cours et un moyen de transport pour développer leurs habiletés athlétiques et sociales dans un cadre hivernal enchanteur.

Le programme « En route vers l'or » prouve, une fois de plus, que nous nous montrons à la hauteur de nos engagements.

Global Reporting Initiative

Notre rapport de développement durable 2012 fut le premier exercice d'auto-évaluation où Osisko répondait aux exigences du niveau B de la Global Reporting Initiative. Nous sommes donc fiers d'annoncer que nous répondons encore aux exigences de ce niveau en 2013, comme en témoigne le tableau d'indicateurs GRI ci-dessous.

Stratégie et analyse

Indicateur	Description	Page
1.1	Déclaration du décideur le plus élevé dans la hiérarchie de l'organisation	1
1.2	Description des impacts, risques et opportunités majeurs	1

Profil de l'organisme

Indicateur	Description	Page
2.1	Nom de l'organisation	2
2.2	Principaux marques, produits et/ou services	2
2.3	Structure opérationnelle de l'organisation	2
2.4	Lieu où se trouve le siège social de l'organisation	2
2.5	Nombre de pays où l'organisation exerce ses activités	3
2.6	Nature du capital et forme juridique	3
2.7	Marchés desservis	2
2.8	Taille de l'organisation	Osisko website
2.9	Changements importants au cours de la période de reporting	None
2.10	Récompenses obtenues au cours la période de reporting	11

Paramètres du rapport

Indicateur	Description	Page
3.1	Période considérée pour les informations fournies	3
3.2	Date du dernier rapport	1
3.3	Périodicité du rapport	1
3.4	Personne à contacter pour toute question	2
3.5	Processus de détermination du contenu du rapport	2
3.6	Périmètre du rapport	3
3.7	Indication des limites spécifiques du champ ou du périmètre du rapport	3
3.8	Principes adoptés pour la communication des données concernant les coentreprises	16
3.9	Techniques de mesure des données et bases de calcul Consulter les notes explicatives des tableaux	
3.10	Explication des conséquences de toute reformulation d'informations Aucune reformulation d'informations	
3.11	Changements significatifs par rapport à la période couverte par les rapports antérieurs	None
3.12	Tableau identifiant l'emplacement des éléments d'information requis dans le rapport	49
3.13	Politique et pratique courante visant la validation du rapport par des personnes externes à l'organisation	49

Gouvernance, implication et engagement (1/2)

Indicateur	Description	Page
4.1	Structure de gouvernance de la société	10
4.2	Indiquer si le président de l'organe supérieur de gouvernance est aussi un membre de la haute direction	10
4.3	Indiquer le nombre de membres de l'organe supérieur de gouvernance qui sont des membres indépendants et/ou sans fonction de direction	10
4.4	Mécanismes permettant aux actionnaires et aux employés de soumettre des recommandations à l'organe supérieur de gouvernance	10
4.5	Lien entre les rémunérations des membres du conseil d'administration, des cadres supérieurs et des cadres dirigeants et la performance de l'organisation. Rapport annuel confidentiel des actionnaires	

Gouvernance, implication et engagement (2/2)

Indicateur	Description	Page
4.6	Processus mis en place par le conseil d'administration pour éviter les conflits d'intérêt.	Osisko website
4.7	Processus de détermination des qualifications et de l'expertise exigée des membres du conseil d'administration pour décider des orientations stratégiques de l'organisation en matière de questions économiques, environnementales et sociales.	Osisko website
4.8	Missions ou valeurs, codes de bonne conduite et principes définis en interne par l'organisation sur sa performance économique, environnementale et sociale, et état de leur mise en pratique.	Osisko website
4.9	Procédures définies par le conseil d'administration pour superviser la manière dont l'organisation identifie et gère sa performance économique, environnementale et sociale	Osisko website
4.10	Processus d'évaluation de la performance propre du conseil d'administration	Osisko website
4.11	Explications sur la position de l'organisation quant à la démarche ou au principe de précaution et sur ses actions en la matière.	Osisko website
4.12	Chartes, principes et autres initiatives, d'origine extérieure en matière économique, environnementale et sociale, auxquelles l'organisation a souscrit ou donné son aval	1
4.13	Affiliation à des associations ou adhésion à des organisations nationales ou internationales de défense des intérêts	10
4.14	Liste des groupes de parties prenantes inclus par l'organisation	24-26
4.15	Base d'identification et sélection des parties prenantes avec lesquelles dialoguer	23
4.16	Démarche de dialogue avec les parties prenantes	24-26
4.17	Questions et préoccupations clés soulevées via le dialogue avec les parties prenantes	34

Index du contenu GRI

Indicateur	Description	Page
EC1	Valeur économique directe créée et distribuée	47
EC5	Distribution des ratios comparant le salaire d'entrée de base et le salaire minimum local	28
EC6	Politique, pratiques et part des dépenses réalisées avec les fournisseurs locaux	45
EC8	Développement et impact des investissements en matière d'infrastructures et des services principalement dans l'intérêt public	48
EN3	Consommation d'énergie directe répartie par source d'énergie primaire	38
EN8	Volume total d'eau prélevé, par source	42
EN10	Pourcentage et volume total d'eau recyclée et réutilisée	42
MM1	Superficie des terrains perturbés ou restaurés	41
EN16	Émissions totales, directes ou indirectes, de gaz à effet de serre, en poids	38
EN21	Total d'eau déversée, par type et par destination	43
EN22	Masse totale de déchets, par type et par mode de traitement	40
EN23	Nombre total et volume des déversements accidentels significatifs	39
EN24	Masse des déchets dangereux	40
LA3	Prestations versées aux salariés à temps plein qui ne sont pas versées aux intérimaires, ni aux salariés à temps partiel	29
LA6	Pourcentage de l'effectif total représenté dans des comités mixtes Direction-salariés d'hygiène et de sécurité au travail	20
LA10	Nombre moyen d'heures de formation par an, par salarié et par catégorie professionnelle	23
LA12	Pourcentage de salariés bénéficiant d'entretiens d'évaluation et d'évolution de carrière périodiques	29
MM5	Nombre total d'exploitations situées dans les territoires de peuples autochtones, ou à proximité de ces derniers, et ententes formelles avec les collectivités autochtones	31
SO1	Nature, portée et efficacité de tout programme et pratique d'évaluation et de gestion des impacts des activités sur les communautés.	24-26
MM10	Nombre et pourcentage d'opérations ayant des plans de fermeture	40
PR3	Type d'information sur les produits et les services requis par les procédures	45



La minière
nouvelle
génération.

Corporation Minière Osisko

1100, avenue des Canadiens-de-Montréal / Bureau 300
C.P. 211, Montréal, Québec
Canada H3B 2S2

Téléphone : 514 735-7131

TSX: OSK | Deutsche Boerse: EWX



www.osisko.com
emplois.osisko.com

